



HJÄLP MED DIN HJÄLP

Årsredovisning 2009

Finlands Röda Kors

3.5.2010

Innehåll

| | |
|--|----|
| ETT ÅR AV FÖRÄNDRING | 5 |
| Väntjänsten och skyddshusen lockar nya frivilliga | 5 |
| Tsunamihjälpen på sluttampen | 6 |
| Mer kunnande och elektronisk utrustning | 6 |
| FRIVILLIGARBETETS BETYDELSE SYNTES INOM DEN NATIONELLA VERKSAMHETEN | 7 |
| Vänner behövdes för att dela den ensammas tunga vardag | 7 |
| Betydelsen av psykisk första hjälpen framhövdes i Nådendal och Sello | 8 |
| Efterfrågan på första hjälpen-kompetens fortsatte | 10 |
| Hiv-upplysning och missbruksarbete | 12 |
| Hälsorådgivningarna ökade i antal | 12 |
| Arbetet inspirerade och gav nya färdigheter | 12 |
| DE ALLT FLER FLYKTINGARNA VAR EN UTMANING FÖR ORGANISATIONENS HJÄLP | 13 |
| Flyktingmottagandet befann sig i ett svårt läge | 13 |
| Organisationen talade för de asylsökande | 14 |
| Sopkärlsevenemangen slog rekord | 14 |
| UTE I VÄRLDEN FANNS TUSENTALS SOM BEHÖVDE HJÄLP VARJE DAG | 16 |
| Biståndsmål | 16 |
| AVDELNINGARNA FICK STÖD AV MÅNGA OLIKA SLAG | 22 |
| Faddrar, handledare och webbtjänster | 22 |
| Utbildningen en inkörspport för de frivilliga | 22 |
| Klubbarna för de yngsta var populära | 24 |
| SPECIELLT OLYCKOR BEVAKADES AV MEDIERNA | 25 |
| HJÄLPOBJEKT INOM LANDET INTRESSRADE BIDRAGSGIVARNA | 26 |
| Företagssamarbetet utvidgades | 27 |
| EKONOMI OCH ADMINISTRATION | 28 |
| Risker och riskhantering | 28 |
| Personal och stresshantering | 28 |
| Inkomster och utgifter i balans | 29 |
| Systemen backar upp strategierna | 29 |
| INSTITUTIONERNA | 31 |
| Blodtjänst | 31 |
| De ungas skyddshus | 33 |
| Kontti-centralerna | 34 |
| PARTNER ÅR 2009 | 35 |
| RESULTATRÄKNING | 36 |
| BALANSRÄKNING | 37 |

| | |
|---|----|
| NOTER TILL BOKSLUTET | 38 |
| UNDERSKRIFTERNA TILL VERKSAMHETSBERÄTTELSEN OCH BOKSLUTET | 47 |
| BOKSLUTSANTECKNING | 47 |
| REVISIONSBERÄTTELSE | 48 |
| FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKFÖRINGSBÖCKER | 49 |
| FINLANDS RÖDA KORS | 50 |

Ett år av förändring

Västvärlden och därmed också Finland har i och med den ekonomiska lågkonjunkturen upplevt stora omvälvningar. Finlands bruttonationalprodukt sjönk ifjol med 7,8 procent dvs. mer än någonsin tidigare under Finlands självständighetstid. Också arbetslösheten ökade och arbetslöshetsnivån översteg nio procents gränsen vid årets slut. Värst drabbades ungdomarna av bristen på arbete, då över 20 procent av 15–24-åringarna var arbetslösa.

Det försämrade ekonomiska läget har gjort att antalet sämre ställda och personer i ekonomiskt trångmål ökat avsevärt i Finland. Attityderna och värderingarna har hårdnat. Fördomarna och till och med de rasistiska attityderna mot flyktingar och invandrare har ökat.

Finlands Röda Kors har försökt hitta, utveckla och erbjuda sådana verksamhetsformer som kan hjälpa upp människors livssituation.

Väntjänsten och skyddshusen lockar nya frivilliga

Organisationens frivilligverksamhet är av stor betydelse för att uppehålla och förbättra människors välbefinnande. De som deltar får socialt kapital vilket hjälper dem att orka och klara av den egna vardagen. Samtidigt bistår frivilligverksamheten hjälpbehövande, för att de ska få det bättre ställt.

En av hörnstenarna i rödakorsverksamheten är att arbeta för humanitära värderingar och principer. Under detta decennium är det allt viktigare att arbeta för mänskliga värderingar. År 2009 igångsattes olika projekt med målet att öka toleransen och humaniteten.

Intresset för Röda Korsets verksamhet har ökat och ett stort antal nya frivilliga har kommit med till exempel i väntjänsten och i verksamheten vid De ungas skyddshus.

Finlands Röda Kors är fortsättningsvis en ledande och uppskattad humanitär hjälporganisation. Rörelsens anseende som en pålitlig, professionell och snabb hjälporganisation har blivit starkare såväl i myndigheternas ögon som bland den stora allmänheten.

Röda Korsets hjälp inom landet har alltmer inriktat sig på att ge psykiskt stöd, men samtidigt har det också behövts nödhjälp i samband med olyckor. Vikten av psykiska första hjälpen framträdde mot slutet av året vid en skottlossning i köpcentret Sello i Alberga i Esbo, likaså vid branden i ett egnahemshus i Nådendal i oktober. Inkvarterings- och nödhjälp av mer traditionellt slag gavs av Röda Korset i samband med eldsvådor bl.a. i Jorois och Haukipudas.

Det snabbt växande antalet asylsökande ledde till att inrikesministeriet bad Röda Korset hjälpa till med att grunda mottagningscentraler för asylsökande. Organisationen har upprätthållit sammanlagt 14 förläggningar på olika håll i Finland. Antalet invandrare har ökat och samtidigt har sysselsättningsläget och det ekonomiska läget försämrats vilket har skärpt finländarnas attityder. Röda Korset har lyft fram vikten av tolerans och arbetat för att förbättra integreringen av invandrare.

Tsunamihjälpen på sluttampen

Finlands Röda Kors är på den internationella biståndsverksamhetens område en av de mest betydelsefulla nationella rödakors- och rödahalvmåneföreningarna. Organisationens insatser som professionell aktör vid naturkatastrofer och för att hjälpa offer i konflikter har tydligt kommit fram under senare år. Vår organisation har betydande resurser: en egen katastroffond, utrikesministeriets och EU:s humanitära biståndspengar, en omfattande och välutbildad personreserv jämte specialisering på att skicka katastrofenheter (ERU).

Nödlidande människor fick hjälp efter naturkatastrofer bl.a. på Filippinerna, i Indonesien, Zimbabwe, Burkina Faso, Etiopien och Kenya.

De stora byggprojekten i Thailand och Sri Lanka som sattes igång efter tsunamin för fem år sedan är på sluttampen. Den storskaliga blodtjänstcentralen i Phuket i Thailand har redan öppnat. Invånarna har redan flyttat in i flervåningshusen som byggdes i Sri Lanka och sjukhusen har öppnat sina portar. Av tsunamimedlen hade till slutet av året använts 27,5 miljoner euro.

Finlands Röda Kors skickade ett fältsjukhus till Peshawar i Pakistan där den internationella kommittén (ICRC) fick förfoga över det. På sjukhuset vårdas förutom sårade patienter från kriget i Afghanistan också patienter från oroligheterna i Pakistans stamområden. Närmare 20 finländska läkare, sjukskötare och tekniker har arbetat på fältsjukhuset.

Vår organisation skickade personal och utrustning också för att hjälpa offren i inbördeskriget i Sri Lanka och i de väpnade konflikterna i Darfur i Sudan, Tchad och Kongo.

Mer kunnande och elektronisk utrustning

Den internationella lågkonjunkturen har också återspeglats på Finlands Röda Kors ekonomi. När avkastningen från investeringsverksamheten minskade visade finansieringen av verksamheten underskott. Trots det har vi kunnat gå vidare med våra projekt. Det första skedet av arbetet på att förenhetliga arbetssätt och processer har slutförts. Projektet har gått under namnet Klappat och klart (Selvät sävelet). Därefter tas modellerna in i den praktiska verksamheten.

Röda Korsets anställda och frivilliga ses fortsättningsvis som kompetenta hjälpare. Kompetensen måste byggas på i fortsättningen för att organisationen till exempel ska kunna möta omställningar i frivilligverksamheten på rätt sätt. För att organisera frivilligverksamheten behövs handledare som uttryckligen är närvarande och identifierar de mänskliga behoven och motiven.

Organisationen har gått vidare med att utveckla det elektroniska kundhanteringssystemet och den elektroniska kommunikationen. Alla projekt har emellertid inte kunnat genomföras på grund av bristande ekonomiska resurser.

Frivilligarbetets betydelse syntes inom den nationella verksamheten

Samhällsproblemen i den ekonomiska nedgångens spår avspeglades i organisationens verksamhet år 2009. Efterfrågan på olika stödåtgärder som främjar hälsa och välfärd och som förebygger utsatthet förstärktes i hela landet. Samtidigt ökade också behovet av frivilliga och betydelsen av utbildning och rekrytering. För att resultaten och förändringarna ska visa sig krävs alltid ett långsiktigt arbete och ett brett samarbete mellan myndigheterna och organisationerna. De var också de bärande tankarna i utvecklingen av organisationens hjälpberedskap år 2009.

Behovet att sysselsätta dem som under året gått utan arbete i långa perioder blev allt större på grund av recessionen och arbetslösheten. Med hjälp av olika stödformer kunde organisationen erbjuda över 2 000 personer anställning i olika uppgifter. Sysselsättning var en del av organisationens hjälparbete och insatser att stävja utsattheten här hemma.



Reijo Hietanen

Rödakorvännerna i Kuhmalahti besöker regelbundet åldershemmet. På bilden Arja Marttala och Liisa Rantala.

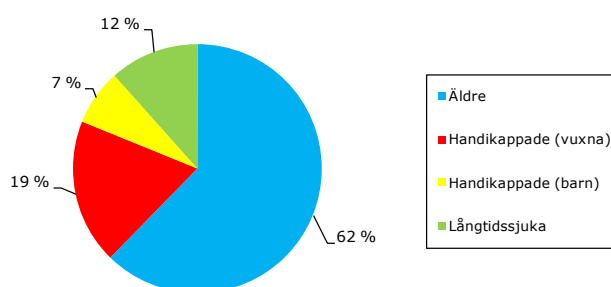
Vänner behövdes för att dela den ensammas tunga vardag

I takt med den växande efterfrågan på stödformer och hjälp till följd av depressionen behövdes även allt mer frivilliga i verksamheten. Inom väntjänsten där frivilliga speciellt efterlystes fick man dock känna av att det blivit svårare att locka med nya. Framför allt äldre blir ofta ensamma, men ensamheten har blivit allt vanligare också i andra åldersgrupper. Målet var att dels få med nya frivilliga i vänverksamheten, dels integrera invandrarverksamheten i den.

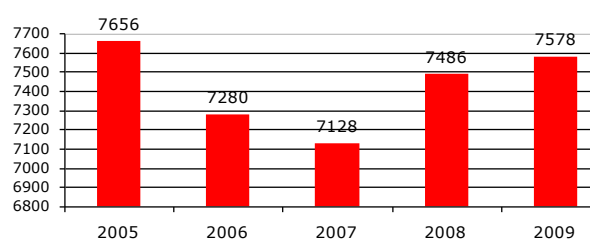
De frivilligas starka insats syntes även inom närståendevården, då den professionella avlösningen upphörde och togs över av kommunerna. Förändringen skapade många bekymmer hos närståendevårdarna. Motsvarande service till rimligt pris finns inte på alla håll i tillräcklig utsträckning, och efterfrågan på tjänster kommer att öka när de stora åldersklasserna åldras. Stödverksamhet för närståendevårdarna startades i fem kommuner och vid årets slut omfattade den sex distrikt.

Till De ungas skyddshus gick det lätt att locka frivilliga. Alla intresserade kunde inte tas med men de hänvisades vidare till övriga frivilliguppdrag. Målet för år 2009 var att rekrytera fler frivilliga med invandrarbakgrund till skyddshusen. I alla skyddshusen arbetade frivilliga med invandrarbakgrund och speciellt i Helsingfors lyckades man med rekryteringen av dem.

Närståendevårdaravlösningens kundstruktur



Aktiva frivilliga inom socialtjänster



Vänverksamheten 50 år

Finlands Röda Kors vänverksamhet fyllde ett halvsekel. Temat för märkesåret var vänskap ger glädje.

Så mycket som 1000 frivilliga vänner deltog i väntjänstens 50-års jubileum i Kuopio.

Arti Vänskä



Ehyt lappar hålen i servicen i glesbygderna

Projektet Livsvärdig välmåga och hälsa (Ehyt) mötte samhällsutmaningarna i glest bebyggda områden. Projektet fortsatte sitt uppdrag för ökad välfärdstrygghet i trakter där de offentliga tjänsterna minskar och hjälpen dröjer allt längre. Projektet genomfördes i samarbete med lokala myndigheter, organisationer och byföreningar.

Den enkät organisationen låtit göra visar att Ehyt-projektet upplevs som allt viktigare. På många håll har till exempel polis-, hälsovårds- och äldreservicen bantats ned. Samtidigt har många drabbats av depressionens följder, såsom utslagning, arbetslöshet och isolering. Därför uppstod ett behov att vidareutveckla frivilligaktiviteterna. De lokala behoven och resurserna utreddes i samarbete för att nå det bästa resultatet. Projektet ställde också upp mått för hur välfärden och tryggheten kan mätas.

Betydelsen av psykisk första hjälpen framhövdes i Nådendal och Sello

Branden i Nådendal

I oktober 2009 förstördes ett egnahemshus i Nådendal i en eldsvåda där fem ungdomar omkom och flera andra skadades. Organisationens frivilligmedarbetare och beredskapsgruppen av psykologer bistod myndigheterna i det lokala krisarbetet och i den riksomfattande hjälpande telefonen. Samarbetet mellan myndigheterna, kyrkan, olika organisationer och Röda Korset i Nådendal löpte friktionsfritt



Sirpa Lehtimäki

Frivilliga hjälpte uppskakade invånare i Nådendal efter den förödande branden.

Skottdramat i Sello

I slutet av året inträffade i Finland igen en gång en sorglig incident, då sex människor miste livet i en dödsskjutning i köpcentret Sello i Esbo, och våldet i det finländska samhället på nytt visade sitt ansikte. De frivilliga inom psykisk första hjälpen hade efter händelsen jour i evakueringscentralen och i rådgivningstelefonen.

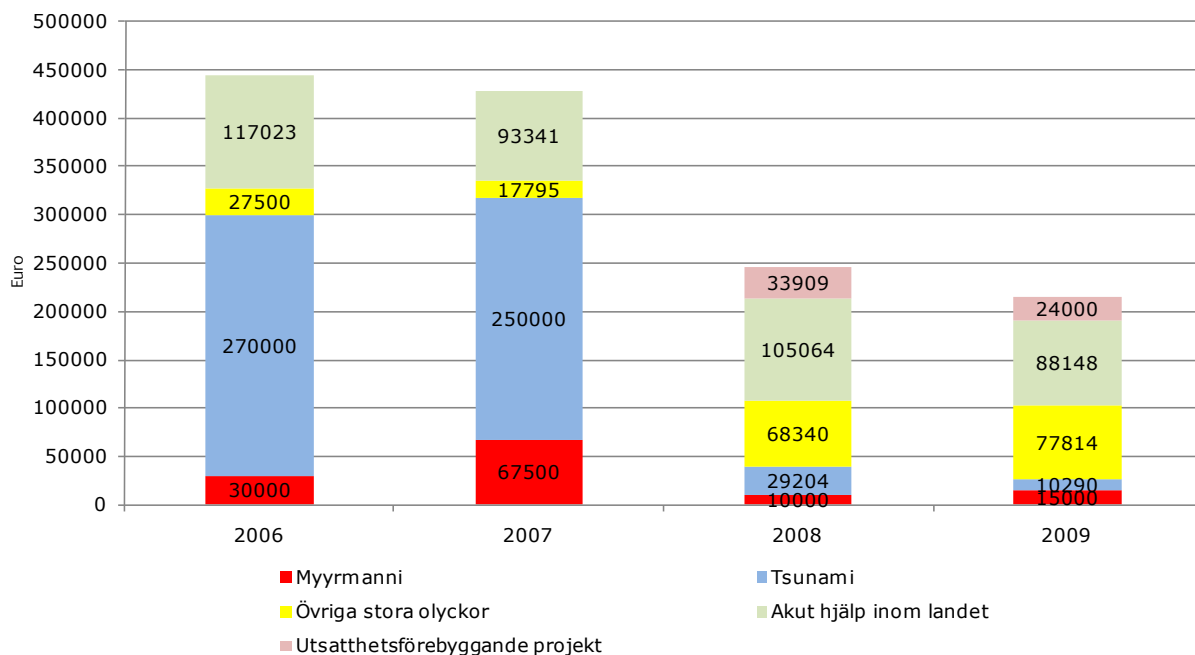
H1N1-influensan

Virus H1N1 som ursprungligen kommer från Mexiko spred sig i början maj till Finland. I det första skedet av epidemin på våren och sommaren reviderade organisationen sitt utbildnings- och informationsmaterial. På dess webbplats fanns aktuella uppgifter.

Drygt 30 frivilliga från Helsingfors och Nylands distrikt hade jour i social- och hälsovårdsministeriets telefon "fråga om svininfluensan" från våren till februari 2010. Telefonmedarbetarna svarade på 10 000 samtal. De flesta samtalen kom på hösten, då det i Finland rapporterades om allvariga sjukdoms- och dödsfall.

Frivilliga från Savolax-Karelens, Tavastlands, Uleåborgs samt Helsingfors och Nylands hjälpte dessutom till vid vaccineringsarna.

Hjälpen inom landet 2006 - 2009



"Övriga stora olyckor" omfattar

År 2006 bussolyckan i Konginkangas

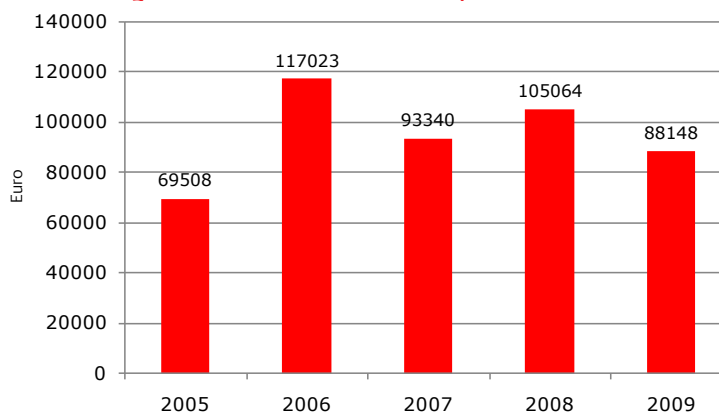
År 2007 skolskjutningen i Jokela

År 2008 bussolyckan i Malaga och skolskjutningen i Kauhajoki

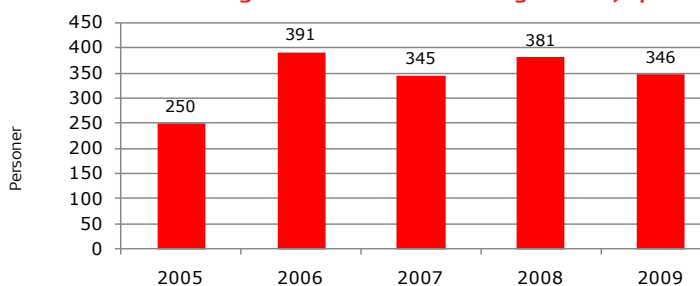
År 2009 eldsvådan i Nådendal samt hjälp som getts från Jokela- och Kauhajokifonderna

| 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | Totalt euro |
|---------|---------|---------|---------|-------------|
| 444 523 | 430 643 | 282 434 | 241 261 | |

Akut hjälp som avdelningarna och distrikten gett ur katastroffonden vid olyckor inom landet/€



Hjälptagare vid plötsliga olyckor inom landet i vilka avdelningarna och distrikten bidragit med hjälp



Efterfrågan på första hjälpen-kompetens fortsatte

Målet för utbildningen i första hjälpen är att upprätthålla och ständigt utveckla första hjälpen-beredskapen hos befolkningen.

Organisationen registrerade två utbildningsprogram om första hjälpen i Fordonsförvaltningscentralens undervisning för yrkesförare. Tre distrikt ansökte om att bli godkända som utbildningscentrum med rätt att anordna utbildningarna.

Samarbetet kring första hjälpen-kurserna med försvarsmakten framskred. På våren ordnades en UFH-grundkurs och en fortbildningskurs. Försvaret satte upp som mål att erbjuda beväringarna under värnplikten en Fhj 1-kurs med intyg.

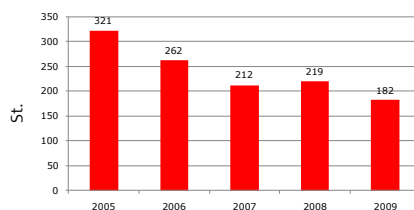
Teamet för första hjälpen-utbildning vid centralbyrån samordnade relationerna med företagskunder inom utbildningen i första hjälpen. Under året planerades och anordnades för arbetsplatser inalles 102 Trygghetspassutbildningar på 8 timmar var, vilka samlade 3 521 deltagare.

Planeringen av första hjälpen-gruppverksamhet i högstadieskolor inleddes i slutet av året med målet att utveckla de ungas kunskaper i första hjälpen. Fhj 1 och Fhj 2-kurserna bearbetades med Finlands Scouter för att bättre lämpa sig för de unga.

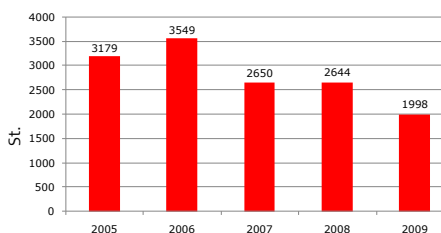
Som stöd för utbildningen i första hjälpen publicerade organisationen tillsammans med Duodecim en handbok i psykisk första hjälpen – i nödens stund (Hädän hetkellä – psyykkisen ensiavun opas). I augusti gav organisationen ut en guide om den första defibrillator som ger instruktioner på finska.

Preliminära uppgifter om fhj-grupper

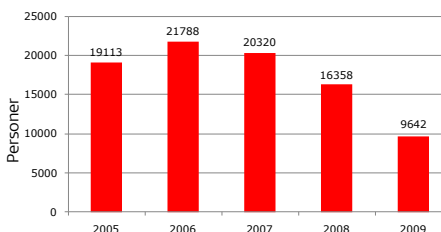
Första hjälpen-grupper



Första hjälpen-jourer



Hjälptagare vid första hjälpen-jourerna



Jussi Partanen

I Ytterö i Björneborg tävlade man om finskt mästerskap i första hjälpen.



Esa Kulmala

Päivi Salovaara valdes till Årets frivilliga räddare.



Eero Pykäinen

Vapapa hade 50 medlemsorganisationer.

Frivilliga räddningstjänsten

Frivilliga räddningstjänstens centralkommitté godkände under året en ny instruktion. Målet är att de 50 medlemsorganisationerna intensifierar sitt samarbete såväl inom Vapepa som med myndigheter och sakkunniga. Organisationerna har en allt viktigare roll i att förebygga kriser och katastrofer.

Vid Vapepa-forum i december hedrades de meriterade frivilliga och utsågs årets räddare för hela landet och för landskapen. Den riksomfattande titeln gick till **Päivi Salovaara** från Egentliga Finland.

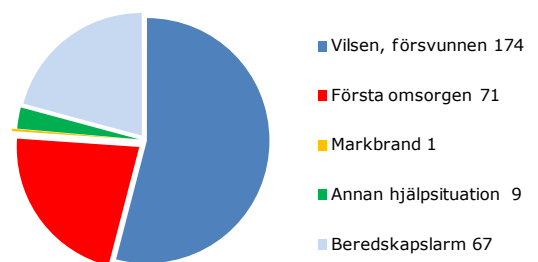
Utbildning och övningar, hela Finland

| | |
|--|----|
| • Vapepa grundkurs | 14 |
| • Grundkurs i efterspaning | 41 |
| • Signalgrundkurs | 10 |
| • Grundkurs i första omsorgen | 9 |
| • Fortsättningskurs i efterspaning, terrängledarkurs | 5 |

Övrig utbildning:

| | |
|--|----|
| • Ledningsgruppsutbildning, fortsättningskurser, seminarier i psykiskt stöd och första omsorgen etc. | 87 |
| • Signalfortsättningskurs, signalledarkurs | 1 |
| • Övning; efterspaning, första omsorgen, signal, sambandsverksamhet | 55 |
| • Utbildning anordnad av centralbyrån | 4 |

Larmuppdrag, hela Finland



Hiv-upplysning och missbruksarbete

Pluspunkter, där man kan be om råd eller låta testa sig, fanns fortfarande i Joensuu, Jyväskylä, Kuopio och Rovaniemi. Tonvikten i organisationens hiv/aidsarbete låg på preventiva insatser speciellt i skolor och vid olika evenemang.

Fakta om droger och alkohol spreds i form av olika aktiviteter. Under drogförebyggande veckan ordnades



Anna Vuorinen

Frivilliga inom missbruksarbetet går runt bland festivalpubliken på Ruisrock.

på tio orter morgonsamlingar i skolorna medan avdelningarna hade tävlingar vid publika evenemang. För de äldre arrangerades egna informationstillställningar. Missbruksarbetet var ett synligt inslag även i organisationens verksamhet under festivaler.

Kurser på temat vård och omsorg i hemmet anordnades på sex orter. I dem deltog både närståendevårdare och frivilliga.



Mauri Raittilinen

De frivilliga hade jour åtta dagar och flera nätter i samband med Madonnas konsert.

Första hjälpen och missbruksarbete hjälpte vid festivaler

Medlemmarna i första hjälpen-grupper hade jour vid talrika publikevenemang. Det största jouruppdraget var i augusti då Madonna uppträdde på Busholmen i Helsingfors. På plats fanns upp till 60 jourhavande åt gången. Allt som allt jourade de frivilliga åtta dagar och flera nätter i streck i samband med konserten.

Jourerna vid festivaler fick stor uppmärksamhet i medier. Bland annat var PolisTV på plats under Ilosaarirock.

Också missbruksarbetet var närvarande vid sammanlagt 68 publikevenemang och de frivilliga hiv-arbetarna delade ut sommargummin och information om könssjukdomar.

Hälsorådgivningarna ökade i antal

Under redovisningsåret inrättades sex nya hälsorådgivningar och vid årets slut var de sammanlagt 28 i antal inom sex olika distrikt. Rådgivningarna engagerade under året 120 frivilliga yrkesutbildade inom hälsovården. Kundbesöken uppgick till 4 500.

Hälsorådgivningarna hade som mål att främja lokalinvånarnas hälsa och välmåga genom att erbjuda en lätt tillgänglig plats speciellt för de människor som annars har det svårt att hitta hälsovårdstjänster, till exempel den äldre befolkningen och de arbetslösa. Vissa av rådgivningarna hjälpte hälsovården med H1N1-vaccineringarna.

Arbetet inspirerade och gav nya färdigheter

Organisationens avdelningar, Kontti-centraler, logistikcentral och regionala sysselsättningsprojekt erbjöd svårt sysselsatta personer arbetstillfällen med låg tröskel och möjlighet till utbildning i arbetet.

Arbetsuppgifterna gav personerna nya färdigheter. För många var de också en boj i ensamheten med den trygghet och samhörighet som en arbetsplats skapar.

De allt fler flyktingarna var en utmaning för organisationens hjälp

Flyktingmottagandet befann sig i ett svårt läge

Antalet asylsökande i Finland gick klart upp i slutet av år 2008. Strax under 6 000 personer sökte asyl i Finland år 2009. De flesta av dem kom från krigförande länder där människorättssituationen är dålig, främst Irak, Somalia och Afghanistan.

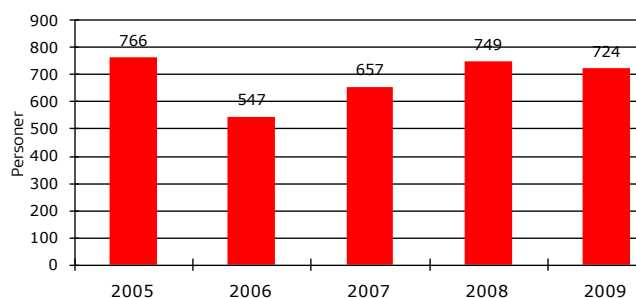
Enligt avtal med inrikesministeriet hjälpte organisationen till med att inrätta asylförläggningar. Distrikten grundade under året 14 nya förläggningar av vilka en del tjänade som tillfällig nödinkvartering.

Centralbyrån skötte med stöd av en aktiv grupp frivilliga den första fasen av kvotflyktingmottagandet på Helsingfors-Vanda flygplats. Antalet efterforskningar fördubblades jämfört med året innan.

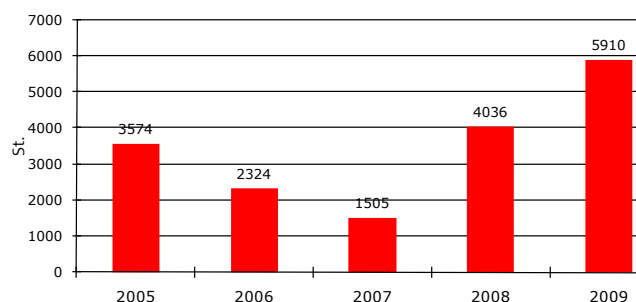
Mottagandet av flyktingar i Finland kämpade i motvind framför allt då placeringen i kommuner drog ut på tiden. Vid årets slut fanns det i förläggningarna runt 500 asylsökande med uppehållstillstånd som väntade på att bli placerade i kommuner.

Det här försvårade också utvalda kvotflyktingars inresa till Finland, så att till och med många akutfall som Finland redan antagit fick vänta i flera månader på att få komma till landet.

Kvotflyktingar som Finlands Röda Kors tagit emot



Asylansökningar



Katja Lehto

Glada miner på förläggningen i Kemi då barnen röstade på sin favoritmusik.

Organisationen talade för de asylsökande

Röda Korsets fullmäktige gick i maj ut med en vädjan till staten och kommunerna om fler kommunplatser. De frivilligas insatser i organisationen för att stödja integrationen fick en allt viktigare roll.

Det växande antalet asylsökande och det kärvare attitydklimatet ledde även till att regeringen beslutade att skärpa asyllagstiftningen.

Tillsammans med övriga flyktingorganisationer försvarade Röda Korset i synnerhet de mest utsatta ensamkommande minderåriga asylsökandes ställning och rätt till familjeåterförening. Eftersom Europeiska unionen inte lyckats skapa ett gemensamt asylsystem försvårades också läget för de asylsökande i hela Europa, och det återspeglades även på situationen i Finland.



Tuulikki Holopainen

Invandrare lagar mat i kockklubben i Mellersta Helsingfors avdelning.

Sopkärleevenemangen slog rekord

Behovet av attitydarbete ökade betydligt på grund av de allt hårdare attityderna. I samarbete mellan centralbyrån, det av Penningautomatföreningen finansierade invandrarprogrammet och Spirit-projektet togs fram nya verktyg för attitydarbetet.

På FN-dagen mot rasism 21.3 ordnades en riksomfattande antirasistisk kampanj på temat Satsa på miljön. Omvärdera dina fördomar. Runt 100 evenemang arrangerades i olika delar av landet, vilket sprängde alla tidigare rekord. Organisationen lade ut mer information om invandrare och förläggningar på sina webbsidor.

I takt med det växande flyktingantalet fick frivilligarbetet en starkare roll i att främja tolerans och mångfald. De frivilliga var en stor hjälp vid mottagandet och integrationen av flyktingar.

Avdelningarnas frivilliga ordnade också aktiviteter av många slag för dem som bodde i förläggningarna. Till exempel på förläggningen som Helsingfors stad driver fanns en kockklubb för män, en barngrupp och en grupp i "brödfinska". På förläggningen i Åbo organiserade de frivilliga bland annat en syklubb för kvinnor, stödpersonverksamhet samt olika evenemang, utfärder och läger.



Niklas Meltio

President Tarja Halonen slängde sina fördomar i soporna under veckan mot rasism i mars.

YDIN-projektet främjade likabehandling inom organisationen

Attityderna spelar en central roll även vid stödet till integrationen av dem som flyttar till Finland. Ett viktigt mål var att utveckla Röda Korset till en öppen organisation vars verksamhet alla människor lätt kan bekanta sig med. För det skapades nya rekryteringsmodeller.

Under året startades projektet YDIN – likabehandling inom organisationen – bland annat för att utarbeta en likabehandlingsplan för organisationen.



Finlands Röda Kors bildarkiv

Srilankesiska barn gungar på en lekplats som finansierats med medel från tsunamiinsamlingen.

Fem år har gått sedan tsunamin

Finlands Röda Kors arbete för återuppbyggnad i de tsunamidrabbade områdena håller på att avslutas. I fem års tid har det byggts nytt och renoverats tiotusentals byggnader. Röda Korsets och Röda Halvmånens bostadsprogram i Indonesien, Sri Lanka, Thailand, Indien och Maldiverna är den största hjälpaktionen i rörelsens historia. Där har sammanlagt uppförts över 50 000 nya hem. Återuppbyggnadsarbetet som finländarna finansierar har huvudsakligen genomförts i Sri Lanka.

I Thailand har anordnats utbildning i första hjälpen och utvecklats utbildningssystemet, iståndsatts sju sjukhus, skänkts sjukhusutrustning, utvecklats sjöräddningen och blodtjänsten. Till följd av expertutbytet fortsätter blodprogrammet år 2010.



John Ekelund

De stora byggprojekten i Thailand och Sri Lanka är på sluttampen.

Om det kamratstöd som erbjuds i Finland för tsunamins offer publicerades en rapport. De sista kamratstödmötena hölls på hösten 2008.

Till hjälparbetet för tsunamins offer hade vid årets slut avsatts 27,5 miljoner euro. Finlands Röda Kors tsunamiinsamling gav 26,7 miljoner euro, utrikesministeriet bidrog med 4,5 miljoner euro och inrikesministeriet med 200 000 euro.

Ute i världen fanns tusentals som behövde hjälp varje dag



Ari Mäntyvaara

Finländska hjälparbetare bygger ett fältsjukhus i Pakistan.

De väpnade konflikterna, epidemierna, naturkatastroferna och de pågående hälsoprogrammen runt om i världen gjorde att verksamhetsåret 2009 var mycket arbetsfyllt för Finlands Röda Kors. Bland annat levererades ett fältsjukhus till Pakistan, logiutrustning till offren för cyklonen på Filippinerna och en mobil hälsostation till koleraområdet i Zimbabwe. Samtidigt pågick en lång rad projekt för utvecklingssamarbete.

Organisationens internationella hjälpverksamhet kan inte längre strikt delas in i katastrof- och utvecklingsarbete inklusive beredskap och långsiktigt utvecklingssamarbete. Katastrofhjälp, återuppbyggnad och utvecklingsprojekten bildar tillsammans ett kontinuum där vi vill vara med i alla skeden. Organisationen har som mål att så fort som möjligt flytta fokus från humanitär hjälp till återuppbyggnad av gemenskaper. Det här syns i många av biståndsmålen, exempelvis i de tsunamidrabbade områdena.

Biståndsmål

Asien

Fältsjukhus till Pakistan

De s.k. stamkonflikterna i landets nordvästra provins ledde på våren till en omfattande humanitär kris. Finlands Röda Kors skickade teknisk och medicinsk personal till Kommitténs kirurgiska sjukhus. Organisationen levererade i januari dessutom ett komplett fältsjukhus för krigsoffer till Peshawar. I Pakistan tjänstgjorde under året 16 finländska hjälparbetare.



Hannu-Pekka Laiho

Patienter på gården till Röda Korsets militärsjukhus i Peshawar.



ICRC

Kirurg Jorma Salmela opererar en patient på kirurgiska sjukhuset i Peshawar.

Babypaket till Sri Lanka

Slutstriderna under inbördeskriget skapade en humanitär kris då hundratusentals människor flydde till de trånga flyktinglägren i norra delen av landet. Organisationen bistod flyktingarna genom att skicka 6 000 babypaket till de familjer som fått barn i lägren.

Renovering av sjukhus i Nordkorea

Organisationen förbättrade utrustningsnivån på sjukhusen och klinikerna i landet och utvecklade Nordkoreas Röda Kors hälsovårdsprogram. Under året började en finländsk hjälparbetare som Federationens hälsovårdssamordnare i landet.

Tillfälliga boplatser efter naturkatastroferna i Asien

Sydostasien återhämtade sig efter cyklonerna i Myanmar och Filippinerna och efter jordskalvet i Indonesien. Offren för jordbävningen i Indonesien fick materiell hjälp och för dem inrättades temporära skydd. Till Filippinerna levererade organisationen material för nödinkvartering och köksutrustning. En finländsk hjälparbetare från Federationen samordnade verksamheten och på plats fanns också en finländsk logistiker.



Reuters/www.aleynet.org

Sjukhusen i Gaza behövde mycket hjälp särskilt vid årets början när striderna framkallade en humanitär kris. Minister Pär Stenbäck fortsatte som observatör i Mellanöstern. Han rapporterade till internationella Röda Korset om hur samarbetet löper mellan palestinska Röda Halvmånen och den israeliska nationella föreningen.

Mer hjälp till Tadzjikistan

År 2009 gav organisationen stöd i Asien framför allt till Tadzjikistans Röda Halvmåne. Det engagerande hälso- och välfärdsprojektet för olika gemenskaper i landet avslutades. Erfarenheterna av projektet tas till vara i Tadzjikistan och Kirgizistan.



Ari Räsänen

Shooieva Zumrad har deltagit i katastrofövingar som ordnats av Röda Korset i byn Kachmand i Tadzjikistan.

Afrika

Akutinsatser mot matkrisen i Etiopien

Torkan vållade problem i Etiopien under hela året. Organisationen mötte den hotfulla situationen genom att skicka akuthjälp för två miljoner euro. Hjälpen omfattade 36 000 människor.



Finlands Röda Kors bildarkiv

Marianna Csillag och Keijo Saarinen sätter upp ett tält i Zimbabwe.

Från Finland levererades en mobil hälsostation till det värst drabbade området. Organisationen hade som mål att förbättra uppföljningen, behandlingen och preventionen av kolera på 34 vårdplatser i provinsen Manicland i Mutare regionen.

Stöd till jordbruket i Darfur

I Sudan fortsatte organisationen sitt stöd till Kommitténs insatser. Fortlöpande hjälp gavs bland annat till elva hälsostationer i Darfur. Hundratusentals människor i området fick dessutom utsäde och jordbruksredskap. Kommittén stödde också de 130 000 flyktingarna i Gereira genom att skaffa skyddsmaterial och hushållsredskap och sköta vattenförsörjningen på lägret.

Mat till föräldralösa hiv/aidspatienter i Sydafrika

Organisationen gav stöd till de kombinerade projekten för matsäkerhet och hiv/aids i Moçambique, Swaziland, Malawi och Zimbabwe. Genom dem garanterades en bättre matsäkerhet och ekonomi för hiv-smittade, aids-sjuka och föräldralösa barn som också kunde erbjudas mångsidigare kost tack vare utvecklingen av jordbruket och smådjursproduktionen. Gemenskaperna informerades om betydelsen av hälsosam mat och hur man förbereder sig för torkan. De lokala rödakorsföreningarna fick hjälp med att planera och genomföra programmen för matsäkerhet.



Finlands Röda Kors bildarkiv

En familj från Zimbabwe besöker hälsovårdare Sirpa Miettinen på Röda Korsets hälsostation.

Vård av kolera patienter i Zimbabwe

Koleraepidemin som på hösten 2008 bröt ut i Zimbabwe spred sig följande år över hela landet. Drygt 100 000 smittades och över 4 000 dog. Det var den digraste koleraepidemin i Afrika på femton år.



Finlands Röda Kors bildarkiv

I Zimbabwes koleraområden talar man om för invånarna hur man undviker smitta.

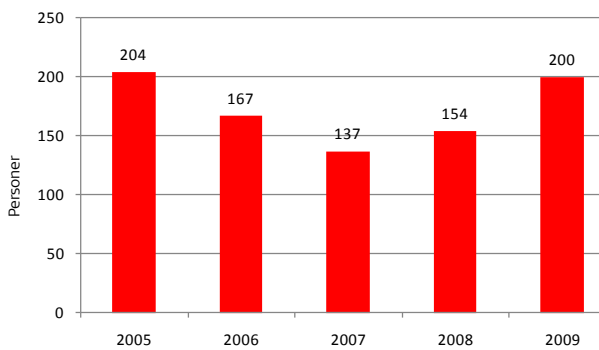
Fler hjälparbetare

Antalet hjälparbetare ökade enligt planerna. Det behövdes allt fler medarbetare till Röda Korsets internationella kommittés olika program, till projektledning inom utvecklingssamarbetet och till katastrofenheterna. Totalt tecknades 200 kontrakt. Av dem ingicks 44 procent för bilaterala projekt och en tredjedel med Federationen, 23 procent ingicks med Kommittén.

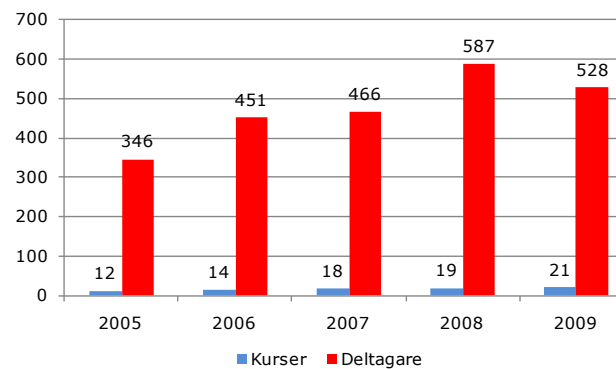
Ett nytt praktikantprogram inleddes tillsammans med Federationen. Tre experter inom logistik och inköp satte sig in i de regionala logistikens verksamhet. Dessutom studerade två praktikanter i Latinamerika.

De regionala representanterna fortsatte sitt arbete i Kuala Lumpur, Nairobi, Johannesburg och Panama.

Hjälparbetare



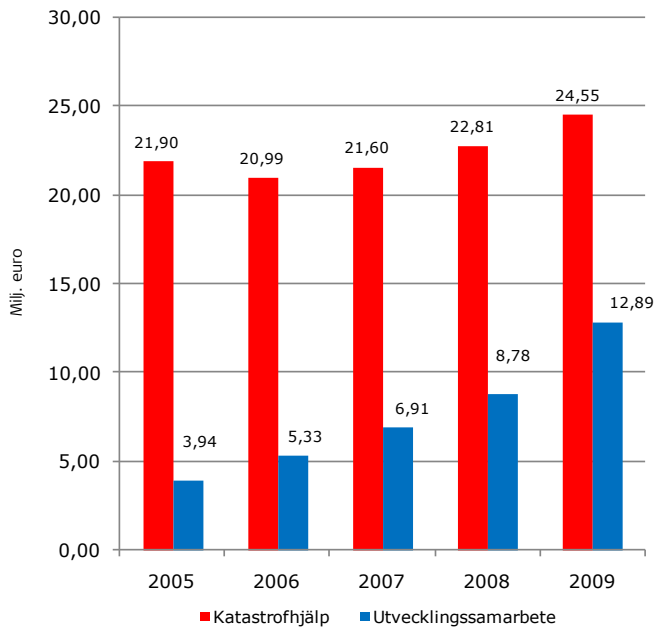
Utbildning för internationella personreserven



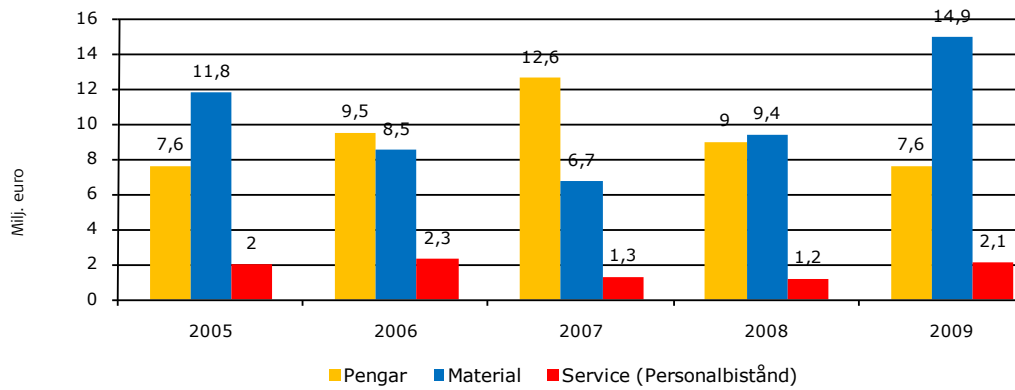
Andreas von Weissenberg

Finlands Röda Kors anordnar för hjälparbetare elementärkurser och specialutbildning i katastrofarbete samt kurser i projektledning och ekonomi- och personaladministration.

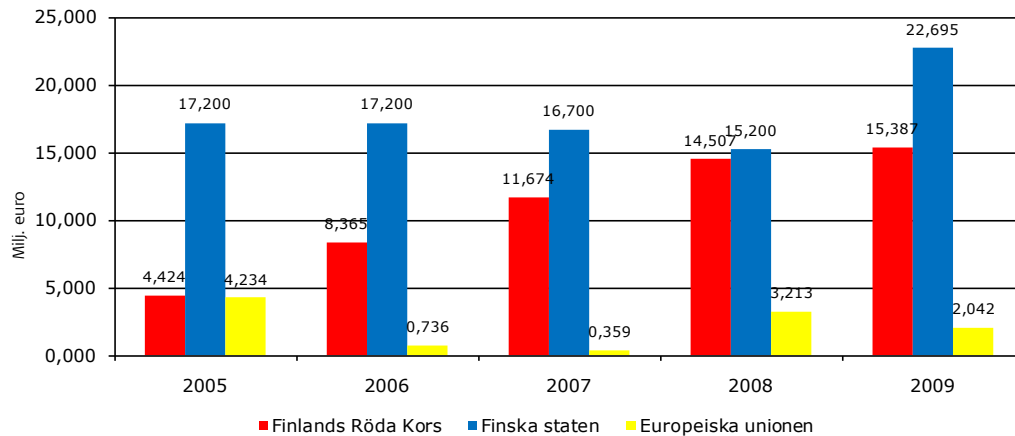
Internationell hjälp



Katastrofhjälp



Finansiering av den internationella hjälpen



Amerika

Rödakorssamarbetet med Paraguay och Argentina som fått en god start fortsatte. Föreningarna förberedde sig för den hotande torkan och översvämningarna genom att utveckla katastrofberedskapen i området.

Översvämningarna var de allvarigaste på många år och lämnade tusentals människor vid gränsen till Paraguay, Argentina och Uruguay hemlösa. I Argentina fick 30 000 invånare hjälp i gemenskaper som drabbats av översvämningarna. I Paraguay uppmuntrades människorna att på förhand gå till kamp mot torrperioder och göra små förbättringar i vatten- och avlopssystemet. Dessutom undervisades 3 000 människor i hygienfrågor.

I Karibien satsades på katastrofberedskap

Även i Karibien främjades örikenas förmåga att klara av katastrofer. I El Salvador togs fram en egen beredskapsplan för 15 skolor och 10 000 bybor övade sig hur man skyddar sig för och varnar om katastrofer. Ett liknande samarbete inleddes med systerföreningarna i Trinidad och Tobago och i Saint Vincent och Grenadinerna.

Under året avslutades det treåriga stödet till Latinamerika och Karibien där man enligt Federationens Club25-modell har hjälpt 18 nationella föreningar att utveckla den frivilliga blodgivningen bland ungdomar. Samarbetet med Honduras utvidgades.



Ari Räsänen

Den nya lagerbyggnaden till logistikcentralen i Kalkku blev färdig i februari.

Ny lagerbyggnad i Kalkku

I februari blev logistikcentralens nya lagerbyggnad i två våningar färdig. På översta våningen hanteras persedlar och där ligger också anskaffningsbyråerna. På nedersta våningen finns klädlagret och förnödenheterna.

I och med lagertillbyggnaden kunde beredskapen för inkvarteringsmaterial höjas genom att i samråd med Försörjningsberedskapscentralen skaffa tält, filter, skyddstücken, vattenkärl, moskitnät samt stora lagertält och hukplattor för toaletter åt 10 000 människor.

Medicinska moduler sattes samman med målet att fyra hälsostationer och två allmänsjukhus står klara att sändas ut. De nya enheterna för logistik och distribution av bistånd blev likaså färdiga.



Petri Keskinen

Matlagningsutrustning och matbestick är nästan det första man behöver när all ens egendom förstörts i en katastrof.

Kläder till 10 länder

Från logistikcentralen i Kalkku levererades klädhjälp till tio länder. Kläder gick främst till fattiga familjer i de centralasiatiska länderna Tadzjikistan, Kazakstan och Kirgizistan. Hjälpen fick även Etiopien, Burundi, Liberia, Mongoliet och Vitryssland.

Från Finland skickades också handstickade mössor, sockor och täcken samt Hjälpjössen till Vitryssland, Tadzjikistan, Kazakstan, Mongoliet och Kirgizistan.

Avdelningarna fick stöd av många olika slag

Faddrar, handledare och webbtjänster

Den riksomfattande fadderverksamheten kom igång i avdelningar. Målet är att på ett mer enhetligt sätt stödja avdelningarna och lyfta fram deras behov.

Uppgifterna för promorna eller handledarna för frivilligverksamhet förtydligades. deras roll och uppgifter, och omarbetades broschyren. Kurserna i humanitär rätt, mångkultur, ungdomsverksamhet, socialtjänster och beredskap samlade 55 promor. Totalt fick 86 promor sin utbildning. Till Årets promo valdes Leena Närvänen från Kuopio avdelning.

Avdelningarnas webbservice, den elektroniska avdelningsbyrån, utvecklades för att med hjälp av nätet underlätta stödet till avdelningarna. Nätets styrka kom fram i den enkät som gjordes om frivilligverksamheten. Frånsett de allra äldsta gav de frivilliga sina svar oftare via nätet än per brev.

Utbildningen en inkörsport för de frivilliga

Arbetet med att förenkla utbildningssystemet påbörjades. Den nya helheten som delvis ska genomföras på nätet testades på hösten. Reformen gav en bättre bild av deltagarnas förkunskaper samt en flexiblare tidsanvändning.

Utbildningen borde också i allt högre grad vara en rekryterings- och inkörsport för nya frivilliga. Därför gick man in för att öka utbudet på de kurser som ger information och impulser.

Satsningen på frivilligverksamhet berörde även utbildningen för de anställda. Drivkraft!-övningar ordnades för alla distrikten och för de centralbyråanställda i vars arbetsuppgifter ingår att utveckla frivilligverksamheten.

Inemot 300 evenemang på Rödakorsveckan

Under veckan fördes en ny slags kampanj med gatuskrifter. På gatan skrevs korta texter om frivilliga hjälpinsatser exakt på de ställen där hjälpen i verkligheten getts. Berättelserna gick igen i 54 radiokanaler. Kampanjen syntes även i Yhtyneet Kuvalehdets tidskrifter.

Mer än hälften av avdelningarna ordnade evenemang. I händelsekalendern på internet fanns meddelande om 280 evenemang av vilka 80 arrangerades med S-gruppen.



Finlands Röda Kors bildarkiv

Gatutexter berättade om rörelsens verksamhet under Rödakorsveckan.

Humanitär rätt intresserade elever

Röda Korset anordnade under året flera kurser i humanitär rätt för den stora allmänheten, för frivilliga aktörer, lärare, försvarsmakten och egen personal samt för myndigheter. Framför allt de kurser som tog upp aktuella väpnade konflikter samlade nya intresserade. Under Rödakorsveckan hölls också tysta manifestationer.

Läromaterialet Även krig har regler som vänder sig till högstudier och gymnasier blev färdigt i januari. Lärarna ville också att någon från organisationen besökte lektionerna för att berätta om just de pågående konflikterna, om Röda Korsets arbete i stridsområden och om krigets etiska aspekter.

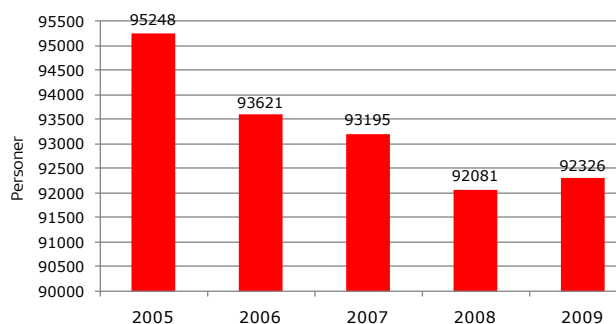
För frivilliga utbildare ordnades på hösten ett temaveckoslut där aktörer i humanitär rätt från olika länder demonstrerade sin verksamhet.

Medlemsvärvningen vände i en svag uppgång

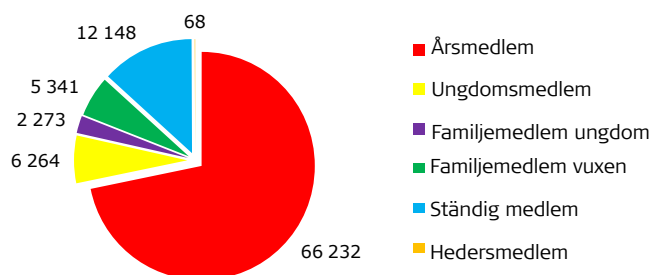
Vid årets slut var medlemsantalet 92 326. Av de alla 5 432 nya medlemmarna var drygt en tredjedel ungdomar under 29 år. Trots det var de ungas andel av hela medlemskåren oförändrad. En utmaning för oss är hur vi kan hålla kvar de unga.

I medlemsvärvningstävlingen under Rödakorsveckan utgick Polvijärvi avdelning som segrare, Tervo avdelning var tvåa och Kakskerta avdelning trea. I den tävling som pågick hela året var avdelningen i Överijö bäst, Polvijärvi blev andra och Kaustby tredje.

Medlemsantal



Medlemsantal



För skolorna fanns material på webben

Alla skolorna fick i början av året häftet Tillsammans gör vi det. Där fanns information om organisationens kampanjer och om material som lämpar sig för skolorna.

Skolsidorna på nätet innehöll material bl.a. för Rödakorsveckan och för Operation Hungerdagen. Där fanns även texter för morgonsamlingar t.ex. i anknäring till veckan mot rasism. Många skolor inspirerades att starta dagsverksinsamling.





Finlands Röda Kors bildarkiv

Trettio ungdomar från Finland deltog i 150 års jubileumslägret till minne av striderna i Solferino.

Klubbarna för de yngsta var populära

Handledarutbildningen för Reddie Kids-klubbarna be-
fäste sin ställning. Kurser hölls runt om i Finland och i
avdelningarna inrättades nya klubbar för de yngsta.

I kortvariga narikka-insatser lockades med nya frivilliga.
Narikka-jippon ordnades under de riksomfattande kam-
panjerna. Till exempel på dagen mot rasism samlade
handikappade och friska ungdomar in fördomar i Tam-
merfors. I försökssyfte prövade man på samarbete med
bland annat SETA, Seitti ry och British Council.

De unga deltog i internationellt läger i Italien med an-
ledning av 150-årsfesten till minne av striderna i Sol-
ferino. De 32 finländska deltagarna kom från olika de-
lar av landet.

Röda Korset stödde distriktens internationella aktivite-
ter, såsom första hjälpen-lägret i Estland och de ungas
studieresa till Auschwitz i Polen. Organisationen hade
representation på första hjälpen-tävlingarna i Petroza-
vodsk.

Ungdomsdelegater medverkade i samarbetsprojekt i
Sydamerika och i Federationens centralbyrå i Genève,
och de åkte även på korta studieresor till Zimbabwe,
Italien, Danmark och Ryssland. Här hemma deltog ung-
domsdelegaterna i Operation Hungerdagen. De besök-
te också skolor och läroanstalter där de berättade om
Röda Korsets internationella insatser och övrig ung-
domsverksamhet.

I Ungdomarnas årsmöte deltog 80 ungdomar. De unga
förtroendevalda i distriktet uppmuntrades att bedriva
påverkansarbete både inom organisationen och ute i
samhället.

Speciellt olyckor bevakades av medierna

Kommunikationen stödde organisationens primära verksamheter och teman. Invandrarna och kommuninvånarna uppmuntrades att samarbeta.

På våren inrättades flyktingföreläggningar i snabb takt, och det ökade behovet av information och nya perspektiv. Det infopaket med verksamhetstips som lagts ut på webbsidorna användes bland annat vid olika publikevenemang. Också tidningen Hjälpens värld sporrade till samverkan med människor som är och ser anorlunda ut.

Hjälpens värld behandlade även temat ensamhet och hur den kan lindras ur många synvinklar. Organisationen förde de frivilligas talan på vändagen, Rödakorsveckan och i den fortlöpande kommunikationen över hela landet. Under Rödakorsveckan publicerade alla landskapstidningar artiklar där de frivilligas betydelse poängterades. De jourhavande första hjälpen-gruppernas samt missbruks- och hiv-rådgivarnas insatser på festivalerna fick stort genomslag i medierna.

De allvarliga incidenterna här hemma och ute i världen uppmärksammades likaså i nyheterna. Till exempel om eldsvådan i Nådendal fanns det 80 artiklar i medierna där man kunde läsa om organisationens frivilliga och dess psykologer. Rekryteringen av nya aktörer blev mångsidigare bland annat tack vare de sociala medierna.

Den interna kommunikationen sågs över på våren. Distriktens och centralbyråns nya gemensamma organisationsbulletin Här och nu utkom med fyra nummer i tryck och på nätet. Pappersversionen delas ut gratis till de aktiva i avdelningarna. Det nya intranätet öppnades för personalen på centralbyrån, skyddshuset och föreläggningarna.

För att skapa tätare kontakter mellan medierna och de frivilliga etablerades samarbete med bland annat Finlands Journalistförbund. För Frivilliga räddningstjänsten sammanställdes medieanvisningar. Målet är att öka förståelsen mellan redaktörerna och de frivilliga och förtydliga rollerna.

Organisationen fick tusentals fans på Facebook

År 2009 gjordes över 700 000 besök på våra webbsidor, eller runt 2 000 om dagen. Besökarantalet kulminerade på Rödakorsveckan i maj, Hungerdagsveckan i september och i slutet av första veckan i oktober efter den förödande eldsvådan i Nådendal då organisationen hade en viktig roll i hjälparbetet. Dödsskjutningarna i Sello på årets sista dag gav också en besöksstopp på våra sidor.

Det överlägset mest eftersökta inslaget på vår webbplats var första hjälpen. Också nätbutiken, lokalavdelningarna runt om i landet och återanvändningsvaruhuset Kontti var populära söktermer som använts för att hitta till våra sidor.

På Hungerdagen öppnades Finlands Röda Kors nya fansida på Facebook samt ett Twitter-konto vilka båda gav god synlighet. Flera tusen personer ville i rask takt bli våra fans på Facebook. Effekten av Facebook som påverkansmedel framgick i slutet av året när de unga förde en lyckad kampanj för fortsatt verksamhet för Vanda skyddshus.



Niklas Meltio

Ordförande Erkki Liikanen och generalsekreterare Kristiina Kumpula överräcker utmärkelsen Humanitär handräckning till Finlands Bollförbund på Olympiastadion i juni. Hedersbevisningen togs emot av Bollförbundets ordförande Pekka Hämmäläinen och generalsekreterare Kimmo J. Lipponen.

Humanitär handräckning till Finlands Bollförbund

Röda Korsets utmärkelse Humanitär handräckning tilldelades Finlands Bollförbund för verksamhet som främjat humana värderingar i synnerhet bland ungdomar. Kampanjerna Rasisti on reppana (rasisten är en stackare) och Kaikki pelaa (alla spelar) vittnar om att Bollförbundet också har vågat lyfta fram svåra frågor.

Republikens president förlänade 74 personer förtjänstmedaljen i silver och 186 personer förtjänstmedaljen i brons. Organisationsstyrelsen beviljade dessutom 41 förtjänsttecken.

Hjälpojekt inom landet intresserade bidragsgivarna

Katastroffondens intäkter kom från regelbunda givare och från Operation Hungerdagen.

Lågkonjunkturen som började 2008 påverkade eurobeloppet på bidragen av engångsnatur, men inte speciellt årsresultatet. Folks vilja att hjälpa låg ungefär i nivå med tidigare år, även om bidragens genomsnittsbelopp sjönk något.

För nödhjälpsinsamlingarnas del var 2009 ett lugnt år. Antalet månadsgivare sjönk eftersom nya bidragsgivare inte rekryterades. Däremot steg genomsnittet på bidragen från 10,20 euro till 10,60 euro.

Operation Hungerdagen

Insamlingen ordnades för 29:e gången. Resultatet blev 2,3 miljoner euro. I informationen lades tyngdpunkten på nödhjälpen och betydelsen av varje insamlare.

Eva Wahlström och **Heikki Paasonen** var kampanjens synliga affischnamn. Allt fler unga insamlare kom med. I Helsingfors arrangerades ett stort evenemang på Narinken där ett fältkök och delar av ett fältsjukhus, liksom en omfattande fotoutställning, sattes upp. Insamlingskostnaderna var fortfarande rimliga – för Hungerdagen 14 procent och för hela året 13 procent.

Runda upp för Röda Korset

Kampanjen som genomfördes för tredje året i rad i samarbete med olika affärskedjor inbringade 23 000 euro. Temat var rent vatten – ett livsvillkor. Intäkterna används för utvecklingssamarbete i Moçambique.



Ari Räsänen

Resultatet för insamlingen Jul i sinnet var bättre än året innan. På fotot Taina Keinänen.



Mikko Käkelä

Eva Wahlström var affischnamn för Operation Hungerdagen; hon uppmanade alla att delta.

Ylehjälpens Näsdag

Finlands Röda Kors andel av intäkterna var 48 000 euro. Medlen går till att främja barns rättigheter, utbildning och hälsa.

Jul i sinnet

Resultatet av insamlingen som ordnades för trettonde gången var rekordstort, 990 000 euro. Både företag och privatpersoner donerade klart mer än tidigare. Presentkort delades ut till 15 000 barnfamiljer. Värdet på presentkortet var 70 euro. Mannerheims Barnskyddsförbund, Ettans morgon-tv och Kesko deltog.

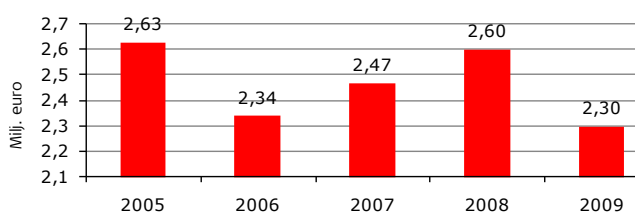
Bidrag inom landet

Bidragen gick speciellt till De ungas skyddshus, väntjänsten och första hjälpen-grupperna. Hjälpojekt inom landet intresserade bidragsgivarna alltmer. Intäkterna låg på inemot 250 000 euro. De viktigaste sätten för bidrag var testamenten, internet och sommarens utskick med direktpost. Avdelningarna arrangerade kramjippon.

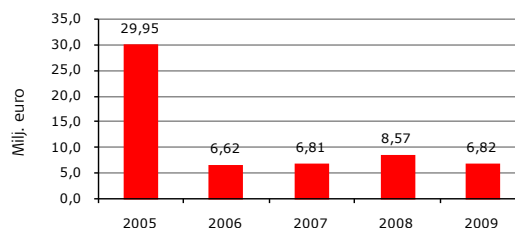
Stickningskampanjen

Tidskriften Mode och Tekstiiliteollisuus Oy fortsatte sina kampanjer. Stora mängder varma yllesockor åkte iväg till logistikcentralen i Kalkku.

Operation Hungerdagen



Katastroffondens insamlingsintäkter och övriga bidrag



Företagssamarbetet utvidgades

Våra viktigaste partners

Våra viktigaste partners var fortsättningsvis S-gruppen, Tapiola och Yhtyneet Kuvalehdet. S-gruppen stödde medlemsvärningen och Tapiola vänverksamheten.



Rödakorsveckan och kampanjarbetet för Alla hjärtans dag (vändagen) genomfördes med hjälp av de viktigaste partnererna

På Alla hjärtans dag ordnades vänevenemang på nästan ett-hundra orter och under dem nåddes cirka 7 000 personer. Enligt temat Vänskap ger glädje betonades vänverksamhetens betydelse för att främja det sociala kapitalet och därigenom välfärd och hälsa.



Jenni Vihtanen

Invandrarbarn i en läsläsningssklubb i Östra Centrum.

I Helsingfors och Nylands distrikt fortsatte samarbetet med HOK-Elanto. En ny aktivitet var läsläsningen där frivilliga hjälper barn med läsläsningen, speciellt invandrarbarn och invandrarungdomar.

Accenture och många andra företag stödde på många olika sätt

Accentures frivilliga förde in många slags kompetens i vår organisation. De hjälpte till att starta upp nya projekt, utveckla internet, hjälpte till i ungdomsverksamheten och på Hungerdagen.

De ungas skyddshus fick stöd bl.a. från Accenture och Canon Europe.

Åtskilliga företag deltog i kampanjen Ketjureaktio. Företagen utmanade sin personal att motionera, spara på naturen och samtidigt samla in pengar till hälsoprojekt i utvecklingsländer.

Samarbetet med Halti kom igång på hösten med en återanvändningskampanj i Intersportaffärerna. Konsumenterna tog sina gamla användbara jackor till butikerna och fick i stället en rabattkupong. Över 2 000 jackor anlände till logistikcentralen i Kalkku och sändes därifrån till Tadzjikistan och Mongoliet.



Finlands Röda Kors bildarkiv

Insamlingskampanjen Ketjureaktio genomfördes för första gången.

Ekonomi och administration

Risker och riskhantering

Utveckling av riskhanteringen påbörjades våren 2009 då riktlinjerna för riskhanteringen godkändes av organisationens styrelse. Syftet är att införliva riskhanteringen med ledningen av organisationen. Styrelsen för organisationen får i början av varje år ett sammandrag av de mest centrala riskerna i organisationen och åtgärderna inom riskhanteringen, och man följer upp hur verksamheten löper i organisationen.

De betydande riskerna inom organisationen har å ena sidan att göra med en minskning av antalet aktörer och å andra sidan ett försvagat anseende. För att minska båda riskerna krävs det ett långsiktigt arbete för att förnya arbetsätten: att eliminera hindren för deltagande, vara närvarande och synlig bland folk, ha målinriktat ledarskap och bättre övervakning.

Den pågående lågkonjunkturen innebär att riskerna i samband med ekonomin och en balanserad utveckling av denna framhävs. Att hålla personalkostnaderna i styr är en kontinuerlig utmaning i en expertorganisation av Röda Korsets typ. Det kollektivavtal som ingicks i början av 2010 förväntas bidra med nya möjligheter i fråga om personalledningen. En stor utmaning är att få medelsanskaffningen att öka. För det krävs nytt kunnande och ett bättre internt samarbete i organisationen, förutom att investeringarna ska skötas framgångsrikt. Distrikten står inför en utmaning när det gäller ekonomin. Det gäller att utveckla den interna finansieringen för att kunna trygga verksamhetsförutsättningarna på sikt.

Att leda en flerdimensionell organisation innebär också risker kring verksamhetens genomslagskraft och en effektiv ledning. Vid utveckling av ledningen är vårt mål att säkerställa gemensamma mål för verksamheten inom hela organisationen, att få en klarare arbetsfördelning och organisering av verksamheten och att ta fram en ändamålsenlig praxis för ledning.

Vår verksamhet förutsätter kompetens hos personalen och de frivilliga. Kompetensutveckling ska bli en gedigen del av chefernas ledarskap. Genom att utbilda faddrarna får avdelningarna ett förbättrat stöd i frivilligverksamheten.

Hanteringen av de risker som hör till investeringsverksamheten har under innevarande år förbättrats i samarbete med utomstående finansförvaltare.

Personal och stresshantering

Frågor kring stresshantering och arbetshälsa var ett återkommande tema på chefsträffarna. År 2010 verkställs en utredning av arbetshälsan samt en modell för "tidigt hänsynstagande" genom vilken problem kan lösas i ett tidigt skede.

På hösten 2009 inleddes förhandlingar med arbetstagarorganisationerna (Erto, Tehy och Super) om övergång från organisationens eget avtal till kollektivavtalet för Hälsovårdsbranschen, Privata socialbranschen och Organisationer inom socialbranschen.

De kollektivavtalsenliga löneförhöjningarna verkställdes 1.5 (0,9 %) och 1.9 (2,4 %). Förhöjningarna var över lag större än under tidigare avtalsuppgörelser, vilket i gengäld skruvade upp lönekostnaderna mer än vi vant oss vid. I maj höjdes lönerna med en s.k. lokal pott som alltså fördelades genom lokal överenskommelse. Justeringarna gick till dem som hade lägre lön än andra i motsvarande uppgifter.

I löner och arvoden utbetalades 33,1 miljoner euro (30,9 milj. euro år 2008, 28,9 milj. euro år 2007).

Av de löner som år 2009 betalades till personalen på centralbyrån och i De ungas skyddshus täcktes 60,5 procent respektive 26,9 procent av organisationens egna medel. Blodtjänsts löner täcktes genom egen finansiering.

Centralbyråns lönekostnader ökade med 4,2 procent jämfört med året innan. Detta förklaras främst av de ökade lönerna för delegatverksamheten (26 %).

Cheferna utbildades i två grupper. För medlemmarna i ledningsteamet, verksamhetsledarna och teamledarna ordnades två chefsforum. Vid dem behandlades förändringskommunikation, uppföljning av arbetstidsanvändningen, arbetsförmåga, växelverkan och förande på tal. Chefsutvärderingar genomfördes och redovisades med 22 chefer. För övriga i ledarposition ordnades två träningar som utöver de redan nämnda temana fokuserade på respons, beslutsfattande och förändringsledning. I alla dessa deltog sammanlagt 58 chefer.

Den årliga grundkursen för personalen samlade 33 deltagare. Grundkursen har under de senaste åren blivit ett viktigt moment vid inskolningen av nya anställda.

Inom organisationsverksamheten på centralbyrån och i distrikten arbetade vid årets slut 314 personer. Vid centralbyrån minskade antalet anställda jämfört med året förut, medan antalet anställda i distrikten ökade. För första gången hade distrikten fler anställda än centralbyrån. Antalet arbetstagare på centralbyrån var vid årets slut 148 personer (153 år 2008, 149 år 2007).

Personalstorleken vid Blodtjänst var under året i medeltal 610 (551 år 2008, 587 år 2007). På övriga institutioner och inom professionell service arbetade i genomsnitt 435 personer. Motsvarande siffra året innan var 306. Orsaken till ökningen var den kraftigt utvidgade förläggingsverksamheten genast från årets början (personantalet steg från 53 till 237).

Inom stödet för närståendevård pågick en nedbantning av den lokala verksamheten och personantalet sjönk från 51 till 23. Därtill sysselsatte organisationen 1 446 personer som var berättigade till lönesubvention och 743 personer med hjälp av andra stödformer i arbetsuppgifter av olika längd.

Inkomster och utgifter i balans

Organisationens styrelse har ställt upp målet att balansera organisationens inkomster och utgifter före utgången av 2011. Det finns två viktiga metoder: att utveckla medelsanskaffningen och att utöka kostnadseffektiviteten genom att kritiskt analysera den nuvarande kostnadsstrukturen och genom att utveckla verksamhetsrutinerna. Detta innebär att man i synnerhet förenhetligar ekonomiförvaltningens funktioner och informationssystem för att få bättre information till stöd för ledningsarbetet och en bättre kostnadseffektivitet.

Organisationen har fortsättningsvis en god ekonomisk ställning och god likviditet. Krisen på finansmarknaden innebär dock ytterligare utmaningar i fråga om att balansera organisationens ekonomi.

Centralförvaltningens bokföringsmässiga överskott var 3,4 miljoner euro (-5,8 milj. euro år 2008.) Överskottet ökades av att placeringstillgångarnas värderingsnivå återställdes främst tack vare den positiva utvecklingen på aktiemarknaden.

Överskottet ökade också tack vare försäljningen av Respecta Oy:s aktier (0,5 milj. euro) och större testamentsgåvor än tidigare (1,7 milj. euro).

Intäkterna av den ordinarie verksamheten var 115,1 miljoner euro (110,3 milj. euro) och kostnaderna var 136,2 miljoner euro (129,7 milj. euro).

Intäkterna av medelsanskaffningen var 12,9 miljoner euro (13,3 milj. euro) och kostnaderna 3,4 miljoner euro (4,6 milj. euro). Nettointäkterna av medelsanskaffningen var 9,5 miljoner euro (9,6 milj. euro)

Systemen backar upp strategierna

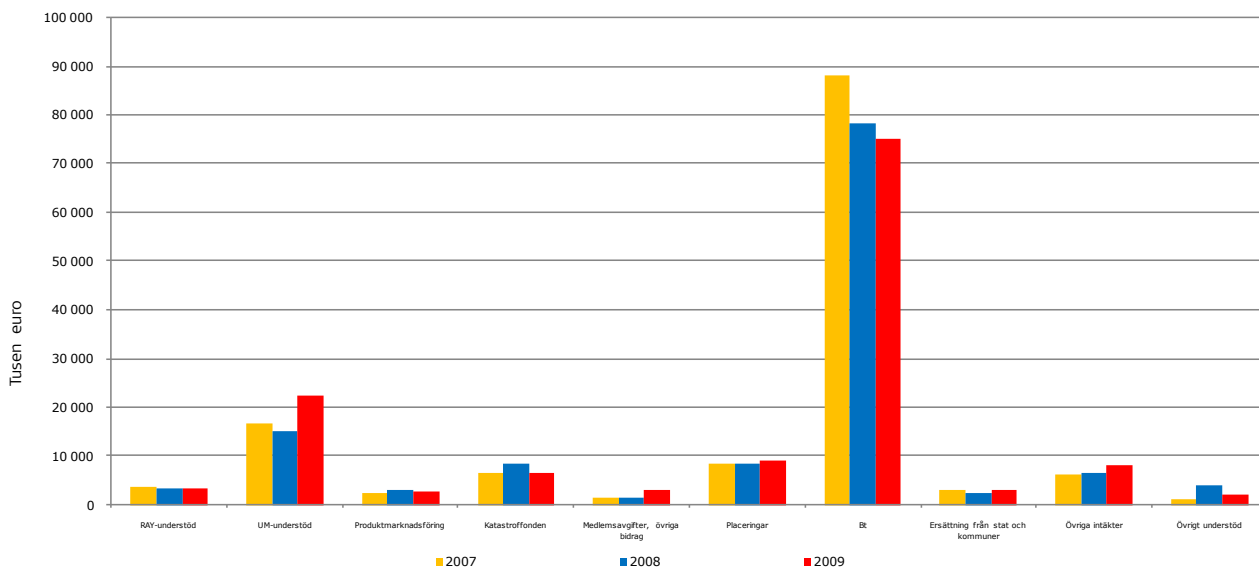
Under redovisningsperioden påbörjades processen att välja ett nytt ekonomisystem. Samtidigt förnyas verksamhetsrutinerna i anslutning till ekonomifunktionerna, och framför allt ska planeringen och rapporteringen inom organisationen och dithörande system förbättras.

Organisationen måste trygga förutsättningarna för verksamheten inom hela landet. En nyhet är den arbetsgrupp som utvecklar en modell för organisationsstöd. Modellen ska göra det lättare att ta fram målsättningar på basis av verksamhetsstrategin, ta fram enhetliga stödtjänster i hela landet och utveckla styrningen.

Som utgångsläge för en förbättrad placeringsverksamhet godkände styrelsen hösten 2009 en strategi för placeringsverksamheten och utifrån den började man i slutet av året konkurrensutsätta kapitalförvaltningen. Ambitionen inom kapitalförvaltningen är att överföra en värdepappersförmögenhet på 75 miljoner euro till en modell för diskretionär kapitalförvaltning under första hälften av 2010.

Styrelsen inledde också en utredning om hur tilläggs-pensionsansvaret ska skötas framöver. De aktuella alternativen är att försäkra tilläggs-pensionsansvaret eller ha det kvar på vårt eget ansvar. Utredningen blir klar under 2010.

Intäkter 2007-2009 (1 000 euro)



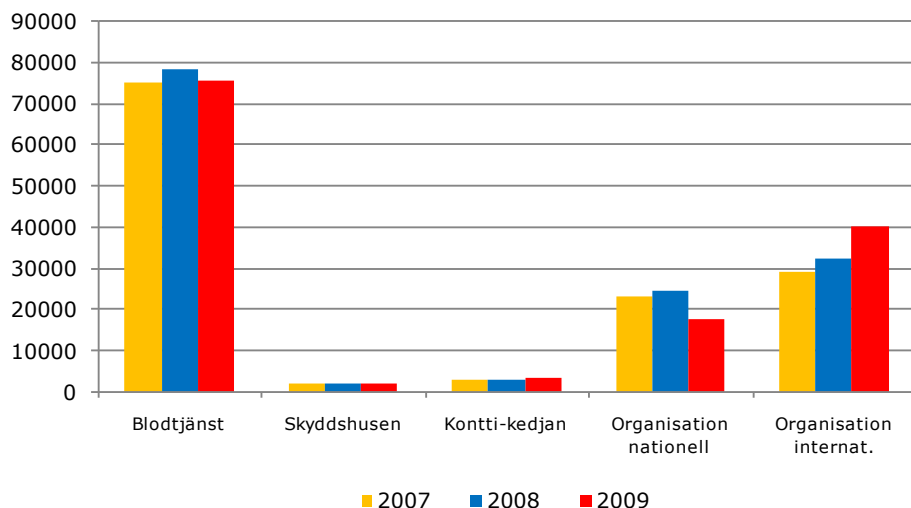
Intäkter

(1 000 euro)

| | 2007 | 2008 | 2009 |
|-----------------------------------|--------|--------|--------|
| RAY-understöd | 3 776 | 3 384 | 3 647 |
| UM-understöd | 16 746 | 15 176 | 22 695 |
| Produktmarknadsföring | 2 670 | 3 083 | 2 904 |
| Katastroffonden | 6 816 | 8 568 | 6 817 |
| Medlemsavgifter, övriga bidrag | 1 703 | 1 639 | 3 173 |
| Placeringar | 8 506 | 8 590 | 9 131 |
| Bt | 88 250 | 78 270 | 75 315 |
| Ersättning från stat och kommuner | 3 274 | 2 668 | 3 025 |
| Övriga intäkter | 6 318 | 6 708 | 8 224 |
| Övrigt understöd | 1 149 | 4 165 | 2 217 |

139 208 132 251 137 148

Kostnaderna 2007-2009 (1 000 euro)



Kostnader

(1000 euro)

| | 2007 | 2008 | 2009 |
|------------------------|--------|--------|--------|
| Blodtjänst | 75 253 | 78 699 | 75 784 |
| Skyddshusen | 2 215 | 2 230 | 2 344 |
| Kontti-kedjan | 3 047 | 3 329 | 3 711 |
| Organisation nationell | 23 310 | 24 778 | 17 956 |
| Organisation internat. | 29 364 | 32 735 | 40 184 |

133 189 141 771 139 979

Institutionerna

Blodtjänst

Många utvecklingsprojekt pågick vid Blodtjänst. Projekten omfattade planering av en ny produktionsmodell, utveckling av den elektroniska servicen och IT-arkitekturen, förnyad ledning av kundrelationer och projekt för nya vårdformer.

Vid Blodtjänst lyckades man också ta hand om grunduppgifterna på ett bra sätt. Produktionen av blodprodukter fortsatte och Blodtjänst fick bra resultat i enkäter om kund- och blodgivarnöjdhet.

Det totala antalet enheter blod som donerades sjönk något. Man kunde dock förhindra att blodbrist uppstod. Antalet nya blodgivare översteg målsättningen.

Ny elektronisk tidsbeställning, regelbundna elektroniska nyhetsbrev och testet Sovinko luovuttajaksi (Är jag en lämplig blodgivare) på nätet togs fram för blodgivarna. Informationsförmedlingen från Blodtjänst var aktiv och allsidig.

Åtgången av röda blodkroppar i patientvården låg på samma nivå som under tidigare år. Däremot steg åtgången av trombocyter klart jämfört med året innan.

Det helblod som gavs kunde användas i blodprodukter med hög användningsgrad och leveranssäkerheten förblev god. Blodtjänst förberedde sig på influensaepidemin H1N1 genom att följa situationen och fylla på materiallagret. Influensaepidemin blev emellertid lindrig och hade inte någon nämnvärd inverkan på leveranserna av blodprodukterna eller på blodgivningen.

Vid ingången till 2010 utvidgades samarbetet med Octapharma att gälla samtliga plasmaleveranser och distributionen av Octapharmas läkemedel inleddes i Finland. I det sammanhanget upphörde kontrakten med Sanquin och Baxter. Sortimentet för CSL Behrings läkemedel som distribueras av Blodtjänst förändrades.

Försäljningen av läkemedel till kunder minskade. Den kraftigt minskade försäljningen berodde på en prissänkning av plasmaläkemedelsprodukten Haemate och av att användningen av denna produkt minskade avsevärt.

Cirka 127 000 laboratorieundersökningar beställdes av Blodtjänst, av vilka merparten var undersökning av blodgrupps- och blodgruppsantikroppar hos gravida kvinnor. Antalet prover från mödravårdscentralerna ökade till följd av att förlossningarna ökade i antal. Däremot minskade antalet hemostasundersökningar jämfört med fjolåret, eftersom grundligare utredningar av blödnings- och trombosbenägenhet nu också görs på andra håll, inte bara vid Blodtjänst.

Allt fler gav blod första gången.



Tre nya centralsjukhus gick med i arbetsprocessen Ketju som förbättrar blodprodukternas leveranskedja. Modellen används nu vid 12 sjukhus.

Förberedelser för en ny central för cellproduktion inleddes. Produktionscentralen inleder sin verksamhet 2011.

Inom forskningen och produktutvecklingen gjorde man nya patentansökningar. Blodtjänst blev delägare i aktieföretaget SalWe och gjorde upp förslag till forskningsprogram inom ramen för detta.

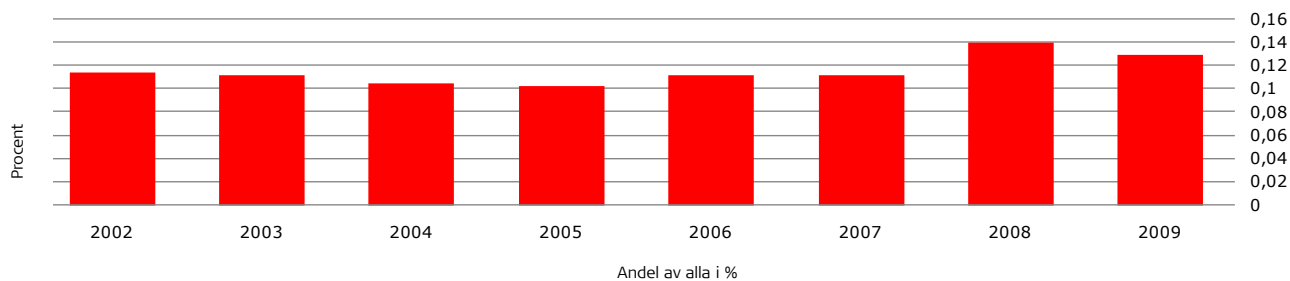
Blodtjänst hade över 600 anställda, av vilka 524 personer var ordinarie anställda.



Jyrki Komulainen

Varje vardag behövs tusen blodgivare i Finland.

Andelen nya blodgivare av alla blodgivare 2002-2009



De ungas skyddshus

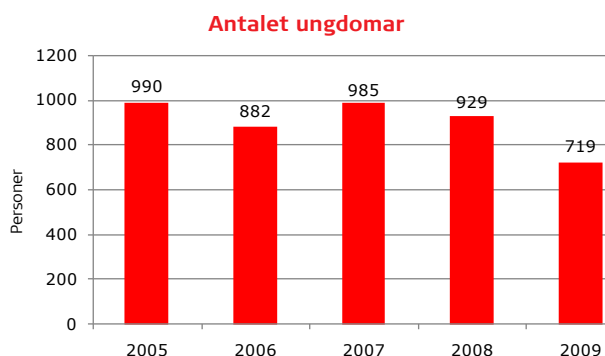
Organisationen driver fem skyddshus i Helsingfors, Vanda, Esbo, Tammerfors och Åbo. De erbjuder ungdomar som ännu inte fyllt 19 år och deras familjer hjälp i olika krisituationer i livet. Antalet övernattningstillfällen för krisinkvartering var 34.

Skyddshusens tjänster indelades i tre moment: krisövernattning, familjerumsverksamhet och stöd för de unga att bli självständiga. Den vanligaste orsaken till att den unga söker sig till skyddshuset var problem och konflikter inom familjen.

I skyddshusen vistades något mindre ungdomar än året innan, däremot ökade servicedygnen en aning i antal. Det var lätt att värva frivilliga till skyddshusen och de bidrog anmärkningsvärt till verksamheten.

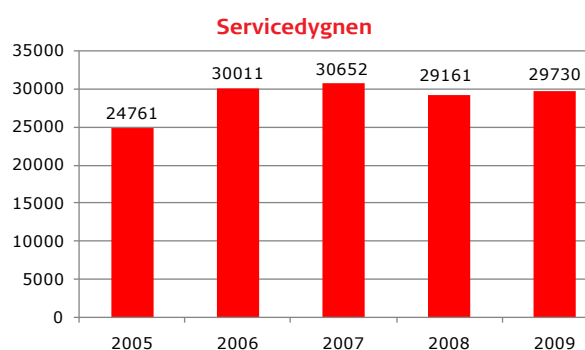
I Åbo fortsattes samtalen med ungdomar som åkt fast för snatteri. Det lokala skyddshuset inledde i mars familjerådslagsverksamhet för att tillgodose behoven hos socialförvaltningen i staden. Familjerådslag är en metod som försöker hitta lösningar på barnskyddsklienters problem.

Skyddshusen fick stöd för sin verksamhet bland annat av Penningautomatföreningen, olika företag, föreningar och privatpersoner.



Reijo Hietanen

Mari-Anne Eerikäinen, Sarita Ikkala och Lasse Salmi i köket till De ungas skyddshus i Tammerfors.



Kontti-centralerna

Kontti-kedjan sysselsatte sammanlagt cirka 1 000 personer med olika arbetsavtal. I verksamheten deltog dessutom tiotals frivilliga. Under året togs även fram en modell för att sammanjämka arbetet med lönestöd och yrkesexamen.

Samarbetet med Arbetskraftsmyndigheterna och TE-centralerna löpte bra. Det sociala bokslutet visade att Kontti-centralerna som arbetsplatser stödde arbetstagarerna individuellt och utvecklade deras yrkeskompetens på ett mångsidigt sätt.

Kontti-centralen i Björneborg levererade totalt 22 000 kg balade kläder till Kalkku logistikcentral. Centralerna i Uleåborg, Lahtis, Villmanstrand, Joensuu, Tammerfors och Kuopio producerade 80 000 kg textilråmaterial till sorterings- och logistikcentralerna för balning. Trots all information fick Kontti en massa klädesvaror som hamnade på avstjälningsplatsen. Avfallsmängderna och kostnaderna för Kontti ökade i takt med bidragen till cirka 113 000 euro.

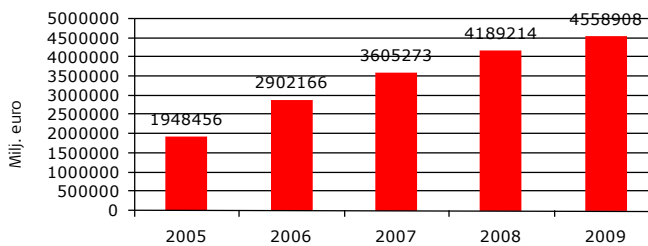
Resultatet för Kontti-kedjan var under det gångna året gott. Värdet ökade ytterligare i och med omvärldsmiljön och dess nya utmaningar på sysselsättningen och handeln.



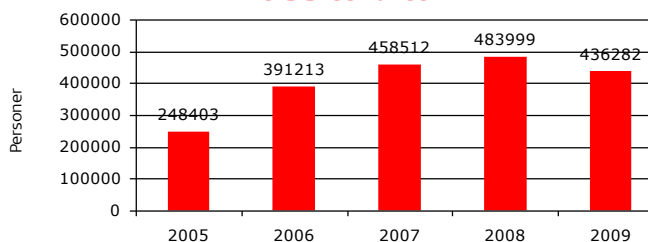
Esa Kyriö

Återanvändningsvaruhuset Kontti hörde till sysselsättarna inom Röda Korset.

Kontti centralernas omsättning



Betalande kunder



Heidi Tamminen

Försäljningsbord i Kontti-varuhuset i Uleåborg. Hälften av intäkterna från varje Kontti går till rödakorsverksamhet i det egna distriktet.

Partner 2009

Våra viktigaste partner

- **Tapiola:** väntjänst
- **S-gruppen:** medlemsvärvning
- **Yhtyneet Kuvalehdet:** stöd för marknadsföringen av verksamheten; dessutom fadderklubben Kotilieden Kummikerho

Övriga företag

- **Accenture:** De ungas skyddshus, utveckla frivilligarbetet och företagsarbetet
- **Multiprint, Ezpa, Fillari och Accenture:** Projektet Ketjureaktio (Kedjereaktionen)
- **River Co och Stadium:** Runda upp för Röda Korset
- **Halti:** Återanvändningskampanjen
- **Canon Europe:** De ungas skyddshus
- **Toyota:** trafiksäkerhet

Projekt

- **HOK-Elanto** samt Helsingfors och Nylands distrikt: Läxläsningshjälp
- **Suomen Tivoli Oy:** första hjälpen-utbildning samt alkohol- och drogförebyggande kurser

Samarbete med organisationer

- **Stiftelsen Ylen Hyvä Säätiö** (Yle och nio organisationer)
- Insamlingen Jul i sinnet (**Ettans morgonteve, Radio Suomi, Finlands Röda Kors, Mannerheims Barnskyddsförbund och Kesko**)
- **Frivilliga räddningstjänsten** (50 organisationer samordnade av Röda Korset)
- **Försvarsutbildningsföreningen (MPK), Räddningsbranschens Centralorganisation (SPEK) och Räddningsinstitutet:** utbildning i beredskap och förberedelser
- **MPK:** första hjälpen-utbildning, humanitär rätt och Frivilliga räddningstjänsten
- **Allianssi, SETA ry och Seitti ry:** ungdomsverksamhet
- **Marttaliitto, Väestöliitto och Finlands Idrottrf:** likabehandlingsplanering
- **Finlands Scouter:** utveckla första hjälpen-utbildningen
- **Finlands Simundervisnings- och Livräddningsförbund rf:** första hjälpen-utbildning

Verksamhet inom landet

- **Penningautomatföreningen:** Frivilliga räddningstjänsten, stöd för närståendevårdare, hiv/aids-verksamhet, alkohol- och drogförebyggande arbete, EHYT-projektet (Livsvärdig välmåga och trygghet), integrering av invandrare, den elektroniska avdelningsbyrån, De ungas skyddshus

- **Centralförbundet för Studieverksamhet**
- **Inrikesministeriet** och Migrationsverket: mottagning av asylsökande och kvotflyktingar, researrangemang vid familjeåterförening av flyktingar, integration, trygghet i vardagen/inre säkerhet, därtill samarbete med polisen i alla län
- **Undervisningsministeriet:** ungdomsverksamhet
- **Folke Bernadottes Minnesfond, British Council:** ungdomsverksamhet
- **Centret för internationell mobilitet och internationellt samarbete CIMO,** EU-program met Youth in Action: ungdomsverksamhet
- **Arbets- och näringsministeriet, TE-centraler och TE-byråer,** samservicepunkter för arbetskraften: sysselsättande verksamhet bl.a. på Kontti-centralerna samt mottagning av asylsökande.
- **Social- och hälsovårdsministeriet:** första hjälpen-verksamhet, beredskap inför olyckor
- **SAS:** Hjälp till offren vid flygolyckor på försorg av frivilliga i vissa distrikt.
- **Utrikesministeriet:** utbildning i och utövande av humanitär rätt
- **Försvarsmakten:** utbildning i första hjälpen för värnpliktiga
- **Resuskitationsrådet i Finland,** Institutet för hälsa och välfärd: utveckla första hjälpen- och hälsoprogram jämte material
- **Duodecim:** utbildningsmaterial
- **Finlands journalistförbund:** utveckla samarbetet mellan frivilliga och redaktörer
- **Finlands Kommunförbund:** kommunikation vid kriser och olyckor
- **Delegationen för etniska relationer ETNO:** etniska relationer, integration, likabehandling
- **Socialporten:** konsultering i invandrarfrågor
- **Centralförbundet för Studieverksamhet:** integration
- **Europeiska flyktingfonden:** integration
- **Europeiska fonden för integration:** främjande av likabehandling
- **Europeiska socialfonden:** projekt inom övergångsarbetsmarknaden (bl.a. Vällky, Välke, Suunto)

Internationell hjälpverksamhet

- **Utrikesministeriet,** Försörjningsberedskapscentralen, EU, ECHO: humanitärt bistånd, utvecklingsarbete

Resultaträkning

| | 1.1 - 31.12.2009 | 1.1 - 31.12.2008 |
|---|------------------|------------------|
| ORDINARIE VERKSAMHET | | |
| Intäkter | 115 096 630,85 | 110 281 677,40 |
| Kostnader | | |
| - Personalkostnader | -44 176 484,20 | -42 104 718,93 |
| - Avskrivningar | -2 025 640,06 | -2 040 004,98 |
| - Övriga kostnader | -89 978 206,35 | -87 558 648,62 |
| Över-/Underskott | -21 083 699,76 | -21 421 695,13 |
| MEDELANSKAFFNING | | |
| - Bidrag, katastroffonden | 6 816 507,90 | 8 567 974,84 |
| - Medlemsavgifter | 343 520,20 | 410 294,53 |
| - Övriga intäkter | 5 733 425,18 | 4 311 773,65 |
| - Insamlingskostnader, katastroffond | -691 632,87 | -863 214,30 |
| - Övriga kostnader | -2 732 829,89 | -2 859 818,23 |
| Över-/Underskott | -11 614 709,24 | -11 854 684,64 |
| INVESTERINGS- O. FINANSIERINGSVERKSAMHET | | |
| - Intäkter | 9 130 871,49 | 8 590 391,34 |
| - Kostnader | -1 916 584,35 | -7 934 287,64 |
| Över-/Underskott | -4 400 422,10 | -11 198 580,94 |
| EXTRAORDINÄRA POSTER | | |
| Extraordinära intäkter | 0,00 | 72 968,75 |
| SJÄLVTÄCKANDE FONDER | | |
| - Intäkter | 386 141,62 | 173 123,33 |
| - Kostnader | -386 141,62 | -173 123,33 |
| ALLMÄNNA BIDRAG | 412 000,00 | 412 000,00 |
| RÄKENSKAPENS RESULTAT | -3 988 422,10 | -10 713 612,19 |
| ÖVERFÖRING AV MEDEL UR KAT-FONDEN | 7 395 700,86 | 4 928 579,77 |
| RÄKENSKAPSPERIODENS UNDER-/ÖVERSKOTT | 3 407 278,76 | -5 785 032,42 |

Balansräkning

| | 31.12.2009 | 31.12.2008 |
|---|------------------------------|------------------------------|
| AKTIVA | | |
| BESTÄENDE AKTIVA | | |
| Immateriella tillgångar | | |
| Immateriella rättigheter | 2 261 777,01 | 2 524 175,89 |
| Materiella tillgångar | | |
| Markområden | 84 093,96 | 84 093,96 |
| Byggnader och konstruktioner | 3 192 179,82 | 3 312 014,82 |
| Maskiner och inventarier | 2 131 206,07 | 2 801 076,81 |
| Förskottsbetalningar och övriga pågående nyanläggningar | 422 907,83 | 144 038,11 |
| Placeringar | | |
| Placeringar i anläggningstillgångar | | |
| Aktier och andelar | 1 201 736,84 | 1 217 620,86 |
| Placeringstillgångar | | |
| Markområden | 916 502,36 | 488 144,36 |
| Byggnader och konstruktioner | 2 061 214,54 | 2 109 713,14 |
| Värdepapper | 34 959 660,38 | 34 485 724,67 |
| SJÄLVTÄCKANDE FONDER | | |
| Värdepapper | 2 795 007,92 | 2 447 894,69 |
| Bank | 13 692,69 | 55 374,62 |
| | 2 808 700,61 | 2 503 269,31 |
| RÖRLIGA AKTIVA | | |
| Omsättningstillgångar | | |
| Varor | 10 215 143,80 | 11 268 294,96 |
| Fordringar | | |
| Kortfristiga | | |
| Kundfordringar hos distrikten | 707 916,36 | 662 989,81 |
| Kundfordringar | 5 527 004,67 | 5 611 769,51 |
| Lånefordringar hos distrikten | 84 375,00 | 155 000,00 |
| Lånefordringar | 31 063,85 | 31 063,85 |
| Övriga fordringar | 4 281 640,68 | 4 641 662,72 |
| Resultatregleringar | <u>3 352 619,20</u> | <u>4 870 813,61</u> |
| | 13 984 619,76 | 15 973 299,50 |
| Finansiella värdepapper | 38 012 603,01 | 8 783 272,64 |
| Kassa och bank | <u>19 756 940,53</u> | <u>53 455 666,67</u> |
| AKTIVA SAMMANLAGT | <u>132 009 286,52</u> | <u>139 150 405,70</u> |
| PASSIVA | | |
| EGET KAPITAL | | |
| Självtäckande fonder | 2 808 700,61 | 2 503 269,31 |
| Blodtjänstfond | 23 546 309,70 | 23 546 309,70 |
| Reserv för katastroffonden | 14 997 152,96 | 22 392 853,82 |
| Vinst från tidigare perioder | 17 462 963,74 | 23 247 996,16 |
| Räkenkapsperiodens förlust/vinst | 3 407 278,76 | -5 785 032,42 |
| | 20 870 242,50 | 17 462 963,74 |
| FRÄMMANDE KAPITAL | | |
| Långfristigt | | |
| Avsättning för pensioner | 40 517 000,00 | 40 114 000,00 |
| Lån från penninginrättning | 5 700 000,00 | 6 800 000,00 |
| Kortfristigt | | |
| Lån från penninginrättning | 1 100 000,00 | 1 100 000,00 |
| Erhållna förskott | 4 471 044,30 | 6 611 715,15 |
| Skulder till distrikten | 65 702,29 | 90 235,42 |
| Skulder till leverantörer | 6 259 547,75 | 6 902 701,65 |
| Övriga skulder | 3 371 185,87 | 3 041 041,84 |
| Resultatregleringar | 8 302 400,54 | 8 585 315,07 |
| | 23 569 880,75 | 26 331 009,13 |
| PASSIVA SAMMANLAGT | <u>132 009 286,52</u> | <u>139 150 405,70</u> |

Noter till bokslutet 31.12.2009

PRINCIPER FÖR UPPRÄTTANDE AV BOKSLUT

1. Värdering och periodiseringsprinciper

- Investeringstillgångarna har värderats till anskaffningspris eller ett lägre marknadsvärde på bokföringsdagen.
- Aktiverade investeringar har avskrivits planerligt.

2. Understöd

- Penningautomatföreningens understöd har redovisats i bokslutet under "allmänna understöd".
- Projektunderstöden ingår i intäkterna för branschen i fråga. Av dem har den del som motsvarar realiserade kostnader upptagits som intäkt.

3. Avskrivningar

Vid fastställandet av avskrivningar bland bestående aktiva har använts en på förhand uppgjord avskrivningsplan som i huvudsak bygger på linjära avskrivningar.

Avskrivningarna grundar sig på uppskattade ekonomiska brukstider och är som följer:

| | |
|---------------------------------------|--------------|
| Immateriella rättigheter | 5 år |
| Övriga utgifter med lång verkningstid | 5 och 10 år |
| Maskiner och inventarier | 5 och 10 år |
| Byggnader och konstruktioner | 20 och 40 år |
| * CB:s tre byggnader | 4 % |

4. Principer för kostnadsfördelning

Till verksamhetsområdena har hänförts deras särkostnader och en andel av de gemensamma kostnaderna. Vid uträkningen av andelen har orsaksprincipen iakttagits så noggrant som möjligt.

NOTER TILL RESULTATRÄKNINGEN

| | 2009 | 2008 |
|--|-----------------------|-----------------------|
| 1. Ordinarie verksamhet | | |
| Ordinarie verksamhetens intäkter sammanlagt | 115 096 630,85 | 110 281 677,40 |
| Nationell beredskap | | |
| Intäkter | | |
| RAY- intäkter | 1 755 601,33 | 1 653 987,45 |
| Ersättning från staten | 0,00 | 13 450,00 |
| Övriga intäkter | <u>384 500,59</u> | <u>385 657,82</u> |
| Intäkterna sammanlagt | 2 140 101,92 | 2 053 095,27 |
| Kostnader | | |
| Personalkostnader | 954 295,53 | 1 052 869,52 |
| Övriga kostnader | 1 914 185,37 | 1 729 027,11 |
| Kostnaderna sammanlagt | 2 868 480,90 | 2 781 896,63 |
| Nationell beredskap sammanlagt | -728 378,98 | -728 801,36 |
| Flyktingverksamhet | | |
| Intäkter | | |
| RAY-intäkter | 275 878,22 | 239 602,81 |
| Ersättning från staten | 357 628,05 | 285 430,38 |
| Övriga intäkter | <u>15 251,99</u> | <u>0,00</u> |
| Intäkter sammanlagt | 648 758,26 | 525 033,19 |
| Kostnader | | |
| Personalkostnader | 398 238,89 | 396 846,76 |
| Övriga kostnader | 407 099,84 | 308 054,33 |
| Kostnaderna sammanlagt | 805 338,73 | 704 901,09 |
| Flyktingverksamhet sammanlagt | -156 580,47 | -179 867,90 |
| Internationell verksamhet | | |
| Intäkter | | |
| Statsunderstöd | 22 695 452,56 | 16 003 744,90 |
| Övriga intäkter | <u>4 903 316,64</u> | <u>4 527 988,85</u> |
| Intäkterna sammanlagt | 27 598 769,20 | 20 531 733,75 |
| Kostnader | | |
| Personalkostnader | 5 873 221,18 | 4 966 764,92 |
| Pengar och materiell hjälp | 34 311 044,34 | 27 767 985,80 |
| Hjälpverksamhet | 40 184 265,52 | 32 734 750,72 |
| Internationell verksamhet sammanlagt | -12 585 496,32 | -12 203 016,97 |
| Stöd för hjälpverksamheten | | |
| Intäkter | | |
| Ray-intäkter | 363 707,00 | 236 902,84 |
| Ersättning från staten | 272 849,58 | 698 924,47 |
| Övriga intäkter | <u>1 186 281,40</u> | <u>785 081,96</u> |
| Intäkterna sammanlagt | 1 822 837,98 | 1 720 909,27 |
| Kostnader | | |
| Personalkostnader | 3 762 444,28 | 4 058 179,25 |
| Övriga kostnader | 3 712 035,87 | 4 134 296,40 |
| Kostnaderna sammanlagt | 7 474 480,15 | 8 192 475,65 |
| Stödet för hjälpverksamheten sammanlagt | -5 651 642,17 | -6 471 566,38 |

| | 2009 | 2008 |
|--|-----------------------|-----------------------|
| Skyddshusen | | |
| Intäkter | | |
| Ray intäkter | 840 000,00 | 841 927,00 |
| Ersättning från kommuner | 941 658,04 | 841 794,04 |
| Övriga intäkter | 153 247,56 | 257 173,31 |
| Intäkterna sammanlagt | 1 934 905,60 | 1 940 894,35 |
| Kostnader | | |
| Personalkostnader | 1 842 021,88 | 1 734 745,14 |
| Övriga kostnader | 502 641,98 | 496 311,13 |
| Kostnaderna sammanlagt | 2 344 663,86 | 2 231 056,27 |
| Skyddshusen sammanlagt | -409 758,26 | -290 161,92 |
| Kontti-kedjan | | |
| Intäkter | | |
| Försäljning | 4 558 902,31 | 4 191 870,34 |
| Ersättning från staten | 612 311,02 | 645 686,24 |
| Centralbyråns andel | 385 100,02 | 396 576,76 |
| Övriga intäkter | 79 893,99 | 78 054,10 |
| Intäkterna sammanlagt | 5 636 207,34 | 5 312 187,44 |
| Kostnader | | |
| Personalkostnader | 1 435 549,23 | 1 254 164,51 |
| Anläggningskostnader | 226,11 | 112,90 |
| Övriga kostnader | 3 798 051,44 | 3 636 423,04 |
| Kostnaderna sammanlagt | 5 233 826,78 | 4 890 700,45 |
| Kontti-kedjan sammanlagt | 402 380,56 | 421 486,99 |
| Blodtjänst | | |
| Intäkter | | |
| Omsättning | 74 769 053,25 | 77 215 825,91 |
| Övriga verksamhetsintäkter | 545 997,30 | 981 998,22 |
| Intäkterna sammanlagt | 75 315 050,55 | 78 197 824,13 |
| Kostnader | | |
| Lagerändring | -369 644,00 | 342 074,00 |
| Personalkostnader | 29 028 308,83 | 27 756 753,58 |
| Materiella tjänster | 26 109 385,78 | 30 353 847,21 |
| Hyror | 4 572 843,82 | 4 250 058,07 |
| Övriga kostnader | 15 020 335,80 | 14 540 458,63 |
| Kostnaderna sammanlagt | 74 361 230,23 | 77 243 191,49 |
| Blodtjänsts överskott/underskott före avskrivningar | 953 820,32 | 954 632,64 |
| Avskrivningar | 2 025 640,06 | 2 040 004,98 |
| Löner medelsanskaffning och investeringsverksamhet | 882 404,38 | 884 395,25 |
| Sammanlagt | 115 096 630,85 | 110 281 677,40 |
| Intäkter | 115 096 630,85 | 110 281 677,40 |
| Personalkostnader | 44 176 484,20 | 42 104 718,93 |
| Avskrivningar | 2 025 640,06 | 2 040 004,98 |
| Övriga kostnader | 89 978 206,35 | 87 558 648,62 |
| Överskott/underskott | -21 083 699,76 | -21 421 695,13 |

| | 2009 | 2008 |
|---|---------------------|---------------------|
| 2. Personalkostnaderna sammanlagt | | |
| Löner | 35 298 930,17 | 32 856 768,04 |
| Arvoden | 431 759,09 | 411 865,61 |
| Pensionskostnader | 8 224 241,01 | 8 327 774,78 |
| Övriga lönebikostnader | <u>3 451 205,55</u> | <u>3 583 550,39</u> |
| Sammanlagt | 47 406 135,82 | 45 179 958,82 |
| Distrikten inom modellen med en arbetsgivare | 3 229 651,62 | 3 075 239,89 |
| Resultaträkningens personalkostnader | 44 176 484,20 | 42 104 718,93 |
| 3. Medlemsavgifter | | |
| Centralbyrån | 343 520,20 | 410 294,53 |
| Distrikt och avdelningar | <u>754 595,20</u> | <u>764 505,50</u> |
| Hela organisationen | 1 098 115,40 | 1 174 800,03 |
| 4. Investerings- och finansieringsverksamhet | | |
| Tuotot | | |
| Dividender | 414 309,13 | 835 230,60 |
| Hyror | 3 019 890,68 | 2 955 275,12 |
| Räntor | 834 075,90 | 3 612 494,70 |
| Försäljningsvinster | 2 227 490,38 | 1 086 313,97 |
| Orealiserade värdeförändringar | 1 969 533,74 | 0,00 |
| Övriga intäkter | <u>665 571,66</u> | <u>101 076,95</u> |
| Intäkterna sammanlagt | 9 130 871,49 | 8 590 391,34 |
| Kostnader | | |
| Räntor | 467 878,91 | 524 517,68 |
| Reparationer | 723 486,44 | 314 809,65 |
| Orealiserade värdeförändringar | 0,00 | 5 384 431,28 |
| Försäljningsförlust | 77 897,69 | 23 612,75 |
| Övriga kostnader | <u>647 321,31</u> | <u>1 686 916,28</u> |
| Kostnaderna sammanlagt | 1 916 584,35 | 7 934 287,64 |
| Investerings- och finansieringsverksamheten sammanlagt | 7 214 287,14 | 656 103,70 |
| 5. Extraordinära intäkter och kostnader | | |
| Slutbetalning av testamente för Blodtjänst | | 72 968,75 |
| 6. Revisorernas arvoden | | |
| 1. Revisorsarvoden | 25 897,31 | 24 442,69 |
| 2. Särskild revision | 51 263,53 | 21 044,49 |
| 3. Skattetjänster | 14 238,00 | 8 711,58 |
| 4. Övriga arvoden | 54 299,62 | 173 204,65 |
| Sammanlagt | 145 698,46 | 227 403,41 |

NOTER TILL BALANSRÄKNINGEN

2009

2008

Noter till balansräkningens aktiva

1. Förändringar i bestående aktiva

| | | |
|--|---------------------|---------------------|
| Immateriella rättigheter | | |
| Utgiftsrest 1.1 | 2 524 175,89 | 2 378 872,38 |
| Ökningar | 560 075,52 | 932 932,29 |
| Utgiftsrest före avskrivningar | 3 084 251,41 | 3 311 804,67 |
| Räkenskapsperiodens avskrivningar enl. plan | -822 474,40 | -787 628,78 |
| Utgiftsrest 31.12 | <u>2 261 777,01</u> | <u>2 524 175,89</u> |
| | | |
| Byggnader och konstruktioner | | |
| Utgiftsrest 1.1 | 3 312 014,82 | 3 573 267,48 |
| Minskningar | | -141 417,90 |
| Utgiftsrest före avskrivningar | 3 312 014,82 | 3 431 849,58 |
| Räkenskapsperiodens avskrivningar enl. plan | -119 835,00 | -119 834,76 |
| Utgiftsrest 31.12 | <u>3 192 179,82</u> | <u>3 312 014,82</u> |
| | | |
| Maskiner och inventarier | | |
| Utgiftsrest 1.1 | 2 801 076,81 | 2 649 097,04 |
| Ökningar | 369 247,23 | 1 240 298,87 |
| Minskningar | -4 285,91 | -6 297,30 |
| Utgiftsrest före avskrivningar | 3 166 038,13 | 3 883 098,61 |
| Räkenskapsperiodens avskrivningar enl. plan | -1 034 832,06 | -1 082 021,80 |
| Investeringsunderstöd (RAY) | | |
| Utgiftsrest 31.12 | <u>2 131 206,07</u> | <u>2 801 076,81</u> |
| | | |
| Förskottsbetalningar och övriga pågående anskaffningar | | |
| Utgiftsrest 1.1 | 144 038,11 | 1 292 106,35 |
| Ökningar | 278 869,72 | 499 469,03 |
| Minskningar | 0,00 | -1 647 537,27 |
| Utgiftsrest 31.12 | <u>422 907,83</u> | <u>144 038,11</u> |

2. Marknadsvärden på värdepapper

| | | |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|
| Börsaktier (1320) | | |
| Marknadsvärde | 9 252 947,13 | 7 085 449,81 |
| Bokfört värde | 5 787 380,71 | 5 996 685,88 |
| Skillnad | <u>3 465 566,42</u> | <u>1 088 763,93</u> |
| | | |
| Indexobligation (1326) | | |
| Marknadsvärde | 6 500 000,00 | 5 705 530,00 |
| Bokfört värde | 6 500 000,00 | 5 700 000,00 |
| Skillnad | <u>0,00</u> | <u>5 530,00</u> |
| | | |
| Kapitaliseringsavtal (1328) | | |
| Marknadsvärde | 0,00 | 1 840 499,54 |
| Bokfört värde | 0,00 | 1 840 499,54 |
| Skillnad | <u>0,00</u> | <u>0,00</u> |
| | | |
| Aktiefonder (1327) | | |
| Marknadsvärde | 14 666 462,88 | 10 949 966,04 |
| Bokfört värde | 13 305 187,62 | 10 883 049,56 |
| Skillnad | <u>1 361 275,26</u> | <u>66 916,48</u> |
| | | |
| Marknadsvärde | 30 419 410,01 | 25 581 445,39 |
| Bokfört värde | 25 592 568,33 | 24 420 234,98 |
| Skillnad | <u>4 826 841,68</u> | <u>1 161 210,41</u> |

2009

2008

3. Resultatregleringar

| | | |
|---|---------------------|---------------------|
| RAY-fordran | 419 851,09 | 195 529,72 |
| UM-fordran | 1 627 394,00 | |
| EU/ECHO-fordran | 192 029,06 | 304 915,65 |
| Distriktens löner | 272 841,84 | 249 347,64 |
| Arbetsmarknadsstöd | 130 385,37 | 52 901,50 |
| Sysselsättningsprojektfordran hos TE-centralen | 64 239,96 | 59 374,40 |
| Testamenten | 450 000,00 | 0,00 |
| Centralbyråns övriga resultatregleringar sammanlagt | 774 641,60 | 487 597,54 |
| Kontti-kedjans resultatregleringar | 396 465,79 | 406 427,58 |
| Resultatregleringsräntor | 17 944,84 | 464 889,64 |
| Hysesfordringar | 54 586,85 | 54 759,46 |
| Blodtjänsts resultatregleringar | 579 632,80 | 967 676,48 |
| Sammanlagt | <u>3 352 619,20</u> | <u>4 870 813,61</u> |

4. Fordringar hos övriga FRK-enheter

| | | |
|--|-------------------|-------------------|
| Försäljningsfordringar hos distrikten 31.12 | 707 916,36 | 662 989,81 |
| Försäljningsfordringar hos avdelningarna 31.12 | 10 927,03 | 24 133,03 |
| Försäljningsfordringarna sammanlagt | <u>718 843,39</u> | <u>687 122,84</u> |
| Lånefordringar hos avdelningarna 31.12 | 34 375,00 | 55 000,00 |
| Resultatregleringar hos distrikten 31.12 | 311 299,93 | 309 967,45 |
| Resultatregleringar hos avdelningarna 31.12 | 0,00 | 830,00 |
| Resultatregleringarna sammanlagt | <u>311 299,93</u> | <u>310 797,45</u> |

Noter till balansräkningens passiva:

2009

2008

1. Förändringar i bundna fonder

Själväckande fonderna sammanlagt

| | | |
|---|--------------|--------------|
| Kapital 1.1 | 2 503 269,31 | 2 983 672,45 |
| Intäkter | 106 633,41 | 173 123,33 |
| Försäljningsförluster | -338 145,49 | -73 297,98 |
| Understöd | -47 898,38 | -58 622,91 |
| Kostnader | -97,75 | -108,31 |
| Skulder till FRK 31.12 | 0,00 | 0,00 |
| Orealiserade värdeförändringar på värdepapper | 584 939,51 | -521 497,27 |
| Kapital 31.12 | 2 808 700,61 | 2 503 269,31 |

Själväckande fonderna fondvis

| | | |
|---|------------|-------------|
| Antti Ahlström d.y. fond | | |
| Kapital 1.1 | 743 555,82 | 866 347,39 |
| Intäkter | 31 519,06 | 50 265,03 |
| Försäljningsförluster | -99 950,17 | -21 281,51 |
| Kostnader | -28,89 | -31,45 |
| Understöd | -10 000,00 | 0,00 |
| Orealiserade värdeförändringar på värdepapper | 168 222,01 | -151 743,64 |
| Skulder till FRK 31.12 | 0,00 | 0,00 |
| Kapital 31.12 | 833 317,83 | 743 555,82 |

| | | |
|---|------------|-------------|
| Jaakko Bascharoffs fond | | |
| Kapital 1.1 | 709 665,55 | 831 323,10 |
| Intäkter | 30 117,35 | 48 235,40 |
| Försäljningsförluster | -95 505,24 | -20 422,19 |
| Understöd | -4 411,42 | -4 056,93 |
| Kostnader | -27,61 | -30,18 |
| Orealiserade värdeförändringar på värdepapper | 161 801,15 | -145 383,65 |
| Skulder till FRK 31.12 | 0,00 | 0,00 |
| Kapital 31.12 | 801 639,78 | 709 665,55 |

| | | |
|---|-----------|------------|
| Irene och Julius Frisks fond | | |
| Kapital 1.1 | 72 026,40 | 89 289,42 |
| Intäkter | 3 088,11 | 5 130,72 |
| Försäljningsförluster | -9 792,72 | -2 172,27 |
| Understöd | 0,00 | 0,00 |
| Kostnader | -2,83 | -3,21 |
| Orealiserade värdeförändringar på värdepapper | 17 543,18 | -20 218,26 |
| Skulder till FRK 31.12 | 0,00 | 0,00 |
| Kapital 31.12 | 82 862,14 | 72 026,40 |

| | | |
|---|------------|------------|
| Minna Emilia Frisks fond | | |
| Kapital 1.1 | 238 491,90 | 291 114,25 |
| Intäkter | 10 218,96 | 16 941,42 |
| Försäljningsförluster | -32 405,37 | -7 172,76 |
| Understöd | -15 986,96 | -16 080,00 |
| Kostnader | -9,38 | -10,59 |
| Orealiserade värdeförändringar på värdepapper | 57 863,06 | -46 300,42 |
| Skulder till FRK 31.12 | 0,00 | 0,00 |
| Kapital 31.12. | 258 172,21 | 238 491,90 |

| | | |
|---|------------|------------|
| General Mannerheims och friherre Birger von Troils fond | | |
| Kapital 1.1 | 360 327,06 | 419 861,25 |
| Intäkter | 15 274,32 | 24 359,88 |
| Försäljningsförluster | -48 436,45 | -10 313,63 |
| Kostnader | -14,00 | -15,24 |
| Orealiserade värdeförändringar på värdepapper | 81 527,28 | -73 565,20 |
| Skulder till FRK 31.12 | 0,00 | 0,00 |
| Kapital 31.12 | 408 678,21 | 360 327,06 |

| | 2009 | 2008 |
|---|-------------------|-------------------|
| Bröderna Markus och Henry Schatelowitz minnesfond | | |
| Kapital 1.1 | 19 060,58 | 22 199,17 |
| Intäkter | 807,92 | 1 288,08 |
| Försäljningsförluster | -2 561,97 | -545,35 |
| Kostnader | -0,74 | -0,81 |
| Orealiserade värdeförändringar på värdepapper | 4 310,19 | -3 880,51 |
| Skulder till FRK 31.12 | 0,00 | 0,00 |
| Kapital 31.12 | <u>21 615,98</u> | <u>19 060,58</u> |
| Olga och Jalmari Välimaas fond | | |
| Kapital 1.1 | 153 128,81 | 222 319,75 |
| Intäkter | 6 832,35 | 12 907,60 |
| Försäljningsförluster | -21 666,08 | -5 464,90 |
| Understöd | -17 500,00 | -38 485,98 |
| Kostnader | -6,26 | -8,07 |
| Orealiserade värdeförändringar på värdepapper | 46 833,60 | -38 139,59 |
| Skulder till FRK 31.12 | 0,00 | 0,00 |
| Kapital 31.12 | <u>167 622,42</u> | <u>153 128,81</u> |
| Inez och Arthur Dahlströms fond | | |
| Kapital 1.1 | 207 013,19 | 241 218,12 |
| Intäkter | 8 775,34 | 13 995,20 |
| Försäljningsförluster | -27 827,49 | -5 925,37 |
| Kostnader | -8,04 | -8,76 |
| Orealiserade värdeförändringar på värdepapper | 46 839,04 | -42 266,00 |
| Skulder till FRK 31.12 | 0,00 | 0,00 |
| Kapital 31.12 | <u>234 792,04</u> | <u>207 013,19</u> |

2. Katastroffonden

| | | |
|------------------------------|----------------------|----------------------|
| Katastroffonden 1.1 | 22 392 853,82 | 27 321 433,59 |
| Minskning av katastroffonden | -7 395 700,86 | -4 928 579,77 |
| Katastroffonden 31.12 | <u>14 997 152,96</u> | <u>22 392 853,82</u> |

3. Skulder som förfaller till betalning senare än efter fem år

| | | |
|-----|--------------|--------------|
| Lån | 1 800 000,00 | 2 700 000,00 |
|-----|--------------|--------------|

4. Resultatregleringsskulder

| | | |
|--|---------------------|---------------------|
| Skuld på semesterlön och semesterpenning | 1 209 053,00 | 1 162 730,00 |
| Soc.kostnader för semesterlöneskuld | 264 904,00 | 264 056,00 |
| Momsskuld | 471 235,67 | 333 991,86 |
| Ersättning för HND:s medelsanskaffning | 0,00 | 285 629,03 |
| Räntor på lån | 61 525,96 | 105 327,33 |
| Keskos faktura för Jul i sinnet | 512 155,00 | 513 335,00 |
| Centralb öv. resultatregl.skulder sammanl. | 781 200,84 | 1 251 988,56 |
| Förskottshyror | 245 383,74 | 238 774,75 |
| Blodtjänsts resultatregleringsskulder | 4 139 973,64 | 3 962 029,97 |
| Kontti-kedjans resultatregleringsskulder | 616 968,69 | 467 452,57 |
| Sammanlagt | <u>8 302 400,54</u> | <u>8 585 315,07</u> |

5. Skulder till övriga FRK-enheter

| | | |
|--|------------------|------------------|
| Leverantörsskulder till distrikten 31.12 | 65 702,29 | 90 235,42 |
| Leverantörsskulder till avdelningarna 31.12 | <u>2 440,99</u> | <u>2 109,58</u> |
| Sammanlagt | 68 143,28 | 92 345,00 |
| Resultatregleringsskulder till distrikten 31.12 | 250 316,39 | 681 810,23 |
| Resultatregleringsskulder till avdelningarna 31.12 | <u>1 000,00</u> | <u>3 784,67</u> |
| Sammanlagt | 251 316,39 | 685 594,90 |
| Låneskulder till avdelningarna 31.12 | 2 527 598,67 | 2 230 094,48 |
| Låneskulder till distrikten 31.12 | <u>93 410,10</u> | <u>93 410,10</u> |
| | 2 621 008,77 | 2 323 504,58 |

SÄKERHETER OCH ANSVARFÖRBINDELSER

| | 2009 | 2008 |
|--|----------------------|----------------------|
| 1. Tillgångar som lämnats som säkerhet för skulder och värdet av givna säkerheter | | |
| Inteckningar som ställts som säkerhet för skulder | | |
| Pensionslån | 500 000,00 | 700 000,00 |
| Som säkerhet ställda inteckningar | 2 017 140,00 | 2 017 140,00 |
| Inteckningar som ställts som säkerhet för skulder | | |
| Strukturerat skuldbrev | 6 300 000,00 | 7 200 000,00 |
| Som säkerhet ställda inteckningar | 9 000 000,00 | 9 000 000,00 |
| Avtal om allmän pantsättning | | |
| Insättningsbevis hos tullstyrelsen nr 474787, medlen på konto 142824-4113. | | |
| 2. Leasingansvar | | |
| Obetalda belopp för leasingavtal: | | |
| Betalas följande räkenskapsperiod | 1 853 355,45 | 1 414 924,66 |
| Betalas senare | 4 632 516,75 | 4 444 389,36 |
| De nämnda leasingavtalen är i regel på tre år och omfattas inte av inlösningsvillkor. | | |
| 3. RAY-understöd med återbetalningsvillkor | 469 246,84 | 805 622,69 |
| 4. Blodtjänsts hyresansvar | | |
| Hyresansvar för verksamhetslokaler: | | |
| Betalas följande räkenskapsperiod | 3 715 711,39 | 3 617 963,52 |
| Betalas senare | 39 195 055,90 | 41 495 044,23 |
| | <u>42 910 767,29</u> | <u>45 113 007,75</u> |

PERSONAL

1. Antalet anställda 31.12

| | | |
|-------------------|------------|------------|
| Centralbyrån | 148 | 153 |
| Skyddshuset | 40 | 40 |
| Kontti-verksamhet | 31 | 32 |
| Blodtjänst | 555 | 551 |
| | <u>774</u> | <u>776</u> |

NOTER ANGÅENDE INNEHAV I ANDRA FÖRETAG

| | |
|--------------------------|--------------------|
| Esperi Care, Helsingfors | Innehav 10,00 % |
|--------------------------|--------------------|

Underskrifterna till verksamhetsberättelsen och bokslutet

STYRELSEN FÖR FINLANDS RÖDA KORS

Helsingfors den 12 april 2010



Erkki Liikanen
ordf.



Håkan Anttila
v. ordf.




Pirkko-Liisa Ollila
v. ordf.



Eero Rämö
v. ordf.



Elisa Bloigu
ledamot



Hannu Helaakoski
ledamot



Harri Kainulainen
ledamot



Pekka Paatero
ledamot



Airi Qvist
ledamot



Aino Rubini
ledamot



Kristiina Kumpula
generalsekreterare

Bokslutsanteckning

Om utförd revision har i dag avgetts berättelse

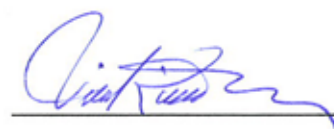
Helsingfors den 20 april 2010



Kai Salli
CGR



Jaakko Reiniharju
GRM



Vilho Riuttanen
GRM

Revisionsberättelse

Till Suomen Punainen Risti - Finlands Röda Kors' fullmäktige

Vi har granskat Suomen Punainen Risti – Finlands Röda Kors' bokföring, bokslut, verksamhetsberättelse och förvaltning för räkenskapsperioden 1.1.2009 – 31.12.2009. Bokslutet omfattar balansräkning, resultaträkning och noter till bokslutet.

Styrelsens och generalsekreterarens ansvar

Styrelsen och generalsekreteraren ansvarar för upprättandet av bokslutet och verksamhetsberättelsen och för att de ger riktiga och tillräckliga uppgifter i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden och bestämmelser gällande upprättande av bokslut och verksamhetsberättelse. Styrelsen och generalsekreteraren svarar för att tillsynen över bokföringen och medelsförvaltningen är ordnad på behörigt sätt.

Revisorers skyldigheter

Revisorn skall utföra revisionen enligt god revisionssed i Finland och utgående från detta ge ett utlåtande om bokslutet och verksamhetsberättelsen. God revisionssed förutsätter att yrkesetiska principer iakttas och att revisionen planeras och utförs så att man uppnår en rimlig säkerhet om att bokslutet och verksamhetsberättelsen inte innehåller väsentliga felaktigheter och att medlemmarna i styrelsen har handlat i enlighet med föreningslagen och i enlighet med stadgandena i Suomen Punainen Risti – Finlands Röda Kors.

Med revisionsåtgärderna vill man försäkra sig om att de belopp och den övriga information som ingår i bokslutet och verksamhetsberättelsen är riktiga. Valet av åtgärder grundar sig på revisorns omdöme och bedömning av risken för att bokslutet innehåller en väsentlig felaktighet på grund av oegentligheter eller fel. Vid planeringen av nödvändiga granskningsåtgärder beaktas även den interna kontrollen som inverkar på upprättandet och presentationen av bokslutet. Därutöver bedöms bokslutets och verksamhetsberättelsens allmänna form, principerna för upprättandet av bokslutet samt de uppskattningar som ledningen gjort vid upprättandet av bokslutet.

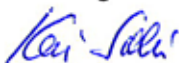
Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed i Finland. Enligt vår mening har vi utfört tillräckligt med för ändamålet tillämpliga granskningsåtgärder för vårt utlåtande.

Utlåtande

Enligt vår mening ger bokslutet och verksamhetsberättelsen riktiga och tillräckliga uppgifter om Centralbyråns och dess inrättningar ekonomiska ställning samt om resultatet av deras verksamhet i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden och bestämmelser gällande upprättande av bokslut och verksamhetsberättelse. Uppgifterna i verksamhetsberättelsen och bokslutet är konfliktfria.

Granskningen av den interna kontrollen av Centralbyråns och dess inrättningar har utförts av KPMG Oy Ab. Vi har bekantat oss med deras övervakningsrapporter och på basen av dem kan vi fastställa att bokföringen och egendomsförvaltningen har varit vederbörligt ordnad.

Helsingfors den 20 april 2010



Kai Salli
CGR



Vilho Riuttanen
GRM



Jaakko Reiniharju
GRM

Förteckning över använda bokföringsböcker

EGENTLIGA BOKFÖRINGSBÖCKER

| | |
|-------------------------|--------------------------------|
| Balansbok | inbunden |
| Bokslutsspecifikationer | i fyra separat inbundna böcker |
| Huvudbok | adb |
| Dagbok | adb |

HJÄLPBÖCKER

| | |
|----------------------------|----------|
| Försäljningsreskontra | hjälpbok |
| Inköpsreskontra | hjälpbok |
| Lagerbokföring | hjälpbok |
| Bokf. av anläggningstillg. | hjälpbok |
| Lönebokföring | adb |

ANVÄNDA VERIFIKATSLAG

| | |
|----|------------------------------------|
| 9 | Kalkylmässiga transaktioner |
| 11 | Banker |
| 13 | Manuell fakturabetalning |
| 14 | Försäljningsreskontrabetalningar |
| 20 | Inköpsfakturor |
| 21 | Inköpsreskontrabetalningar |
| 30 | Försäljningsfakturor |
| 34 | Hänföring av förs.resk.betalningar |
| 40 | Memorialverifikat |
| 41 | Löner |
| 42 | Reseräkningar |
| 43 | Bokföring av motposter |
| 44 | Löner, delegater |
| 45 | Excel-memorialverifikat |
| 50 | Bokföring av resultat |

Finlands Röda Kors

Fullmäktige

| | |
|-----------------------------------|---|
| Ordförande | Kiuru Krista |
| Vice ordförande | Sandell Birger Ch. |
| Ledamöter | Alho Kristiina Backman Henri Bradshaw Elinor Helin Marko Jokinen Leena Jokiniemi Anna-Marja Jungar Else-Brita Järvinen Ilkka Kettunen Markku Kitkiöjoki Erkki Kononow Irene Kulmala Matti Kähtävä Eira Lydman Caj-Gustav Mattila Teppo Nygård-Taxell Rachel Parkkari Juhani Pikkupeura Risto Raita Petri Reinholdt Ilse Seppänen Seppo Tuomisto Leena Tykkä Leena |
| Representanter för ministerier | Karjalainen Sakari Kaukoranta Päivi Kuronen Pentti Partanen Marja-Liisa Partanen Pentti Sorainen Olli |

Styrelsen

| | |
|-----------------|---|
| Ordförande | Liikanen Erkki |
| Vice ordförande | Anttila Håkan Ollila Pirkko-Liisa Rämö Eero |
| Ledamöter | Bloigu Elisa Helaakoski Hannu Kainulainen Harri Paatero Pekka Qvist Airi Rubini Aino |

Ekonomi- och administrationsutskottet

| | |
|-----------------|---|
| Ordförande | Helaakoski Hannu |
| Vice ordförande | Anttila Håkan |
| Medlemmar | Carlstedt Henrik Korvenpää Timo Lumme-Tuomala Riitta Piispanen Elina |

Blodtjänsts styrelse

| | |
|-----------------|---|
| Ordförande | Kainulainen Harri |
| Vice ordförande | Kaukonen Harri-Pekka |
| Ledamöter | Cantell Aaro Kuronen Pentti Nygård-Taxell Rachel Pesola Helena |

Skyddshusens direktion

| | |
|-----------------|--|
| Ordförande | Paatero Pekka |
| Vice ordförande | Qvist Airi |
| Medlemmar | Abib Mukhtar Bremer Lena Kuosmanen Taru Nyberg Frankenhäuser Annika Reinikainen Erja |

Kontti-direktionen

| | |
|-----------------|---|
| Ordförande | Bloigu Elisa |
| Vice ordförande | Vilmi Silja |
| Medlemmar | Haapasalo Kirsi Kohmo Pasi Kumpula Kristiina Löövi Kalle |

Utskottet för frivilligverksamhet

| | |
|-----------------|--|
| Ordförande | Ollila Pirkko-Liisa |
| Vice ordförande | Qvist Airi |
| Medlemmar | Engström Sverker Glader Sune Grönlund Henrietta Hunnakko Sari Levijoki Juha Savolainen Elina Vänni Hanna |

Ungdomskommittén

| | |
|------------|--|
| Ordförande | Rämö Eero |
| Medlemmar | Grekula Hanna Huttunen Mari Laine Maija Mattsson Ruut-Maria Mitts Susanne Rasinkangas Jarno |

Första hjälpen-kommittén

| | |
|--------------------------------|---|
| Ordförande | Kuronen Pentti |
| Vice ordförande | Söder Jouko |
| Medlemmar | Katila Ari Kinnunen Ari Kärnä Helena Määttä Teuvo Silfast Tom |
| Externa sakkunig- medlemmar | Castrén Maaret Saari Salli Vertio Harri |

Arbetsgruppen för organisationsstöd

| | |
|------------|--|
| Ordförande | Paatero Pekka |
| Medlemmar | Harri Hannu Pietikäinen Marja Piirto Mimmu Sandell Birger Ch. Vilmi Silja Väisänen Tapani |

Arbetsgruppen för utveckling av skyddshusen

| | |
|--------------------------------|---|
| Ordförande | Paatero Pekka |
| Medlemmar | Anttila Erja Kumpula Kristiina Rousu Sirkka Savolainen Pentti Ylönen Oona |
| Externa sakkunig- medlemmar | Kiuru Krista Ollila Pirkko-Liisa Pyykkö Mika Qvist Airi Suomi Monna |

Arbetsgruppen för förtjänsttecken

| | |
|------------|---|
| Ordförande | Oksanen Tuula |
| Medlemmar | Kainulainen Harri Mattsson Ruut-Maaria Mäkinen Markku Löövi Kalle Repo Kaija Sanmark Outi Witting Örn |

Placeringskommittén

| | |
|------------|---|
| Ordförande | Kumpula Kristiina |
| Medlemmar | Korvenpää Timo Rautonen Jukka Väisänen Tapani |

Humanitet

Opartiskhet

Neutralitet

Självständighet

Frivillighet

Universalitet

Enhet